

409

Magyar Királyság  
Hírvadász Szakszolgálat

№ 878

ZÁRVA, TUD. KÖNYVTÁR  
ARCHIVUM  
Lelt. sz.: 893

Az 1932. évi 4712/eln. 2. számú körrendelet  
Honvédségi Közlöny 14. száma.

G-43-hoz.

*(G-43-hoz.) XIV. függ.*

ELLENŐRÖZVE 1935.

# FÜGGELÉK

## AZ „ÁGY-UTASÍTÁS”-HOZ.

A m. kir. honvédelmi minisztérium kiadványa.



Leltározva 2010

BUDAPEST  
PALLAS RÉSZVÉNYTÁRSASÁG NYOMDÁJA  
1932.

878





Az 1932 évi 4712/eln. 2. számú körrendelet  
Honvédségi Közlöny 14. száma.

---

G—43-hoz.

# FÜGGELÉK

## AZ „ÁGY-UTASÍTÁS”-HOZ.

A m. kir. honvédelmi minisztérium kiadványa.

M. KIR. HONVÉD LUDOVIKA AKADÉMIA  
I. AKADÉMIKUS SZÁZAD

---



LUDOVIKA AKADÉMIA  
KÖNYVTÁRA.

BUDAPEST

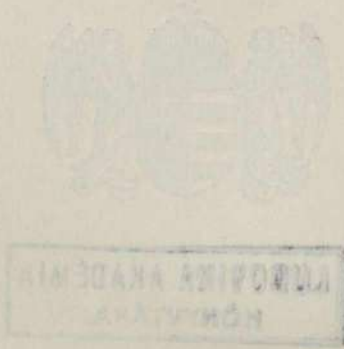
PALLAS RÉSZVÉNYTÁRSASÁG NYOMDÁJA  
1932.



ELGFELEK  
AZ AGYUTAS-HOZ



ZMKA. TUD. KÖNYVTÁR  
ARCHIVUM  
Lelt. sz.: 893.





# TARTALOMJEGYZÉK.

## FÜGGELÉK.

### Biztosítási eljárások.

	Oldal
I. Ágyak és ágyneműek beszerzésénél, valamint a tisztítási és javítási munkálatoknál eljárás ... ..	5
II. Versenytárgyalások kiírása beszerzéseknél ... ..	5
III. A versenytárgyalásra beérkezett ágy- és ágyneműminták megvizsgálása ... ..	8
IV. Versenytárgyalási jegyzőkönyv ... ..	10
V. Szállítási feltételek füzete a m. kir. honvédség részére szükséges ágyak és ágyneműek szállítására ... ..	13
VI. Ágyneműek mosatásának és javításának, lószórderékaljak és lószörpárnák átdolgozásának, valamint sodronyhálós ágyak és vasvázak javításának, továbbá ágydeszkák vasazásának biztosítása ... ..	27
VII. Munkafeltételek füzete a m. kir. honvédségi ágyneműek mosatására és javítására, lószórderékaljak és lószörpárnák átdolgozására, valamint sodronyhálós ágyak és vasvázak javítására, továbbá ágydeszkák vasazására ... ..	29
VIII. Ágyneműhulladékok (rongyok) értékesítése versenytárgyalás útján ... ..	37

**Megjegyzés.** A «Függelék»-et csak a központi szervek, a vegyesdandárok vezető hadbiztosai és az élelmező (ágy-) raktárak kapják.

# TARTALOMJEGYZÉS

## ELŐSZÓ

Magyarországi Bibliotéka

1. A könyv célja és jelentősége  
2. A szerzőről  
3. A művelet leírása  
4. A művelet eredménye  
5. A művelet értékelése  
6. A művelet következtetése  
7. A művelet ajánlása  
8. A művelet zárása



## Függelék.

### I.

#### Ágyak és ágyneműek beszerzésénél, valamint a tisztítási és javítási munkálatoknál eljárás.

Az ágyak és ágyneműek beszerzését, valamint tisztítási és javítási munkálatok vállalatba adását a Közszállítási Szabályzat (Közsz Szab.) határozványai szerint eszközöljük.

### II.

#### Versenyárgyalások kiírása beszerzéseknél.

A versenyárgyalási hirdetést (korlátolt versenyárgyalásnál az ajánlati felhívást), a szállítási, illetve gyártási vagy munka- stb. feltételeket, az ajánlati mintát és a szerződés, illetve megrendelő levél tervezetét a kiíró hivatalnak kell kidolgoznia. (Lásd Közsz. Szab. 11. §-át.)

A versenyárgyalási hirdetést (ajánlati felhívást) a Közsz. Szab. 16. §. első melléklete értelmében a következő minta szerint kell megszövegezni:

----- szám.

19 .....

#### Versenyárgyalási hirdetés.

(Korlátolt versenyárgyalásnál: «Ajánlati felhívás».)

A m. kir. ----- <sup>hivatal</sup><sub>intézet</sub> ezennel nyilvános írásbeli versenyárgyalást hirdet

- 1.) ----- drb., azaz ----- drb. ágytakaróra,
- 2.) ----- drb., azaz ----- drb. legénységi keskeny lepedőre,
- 3.) ----- drb., azaz ----- drb. szalmazsákra,
- 4.) ----- készl., azaz ----- készlet lószórderékajlra,
- 5.) ----- drb., azaz ----- drb. Árkay féle vasvázra.

A pályázatra kiírt fenti cikkek a csatolt műszaki leírások szerint gyártandók s a megrendelés vételétől (szerződés aláírásától) számított ----- héten belül (vagy legkésőbb 19. évi ----- hó ----- -ig) ----- raktárba díjtalanul beszállítandók.

Csakis szabályszerűen — a Közszállítási Szabályzat 18. §-ának 2. mellékletét képező «Ajánlat» minta szerint — kiállított, aláírt, pecséttel lezárt, sértetlen borítékban elhelyezett és közvetlenül vagy posta útján beadott, az alább meghatározott időpontig beérkezett ajánlatok tárgyalhatók.



Az ajánlatot és annak boritékát: «M. kir.  $\frac{\text{Ágy-}}{\text{Élelmező}}$  raktárnak Budapestén (illetve állomáshelyén)» címzéssel és «Ajánlat a..... számú versenyfárgyalási hirdetéssel kiírt ágyak és ágyneműek szállítására» felirattal kell ellátni.

Az ajánlatokat a m. kir.  $\frac{\text{Ágy-}}{\text{Élelmező}}$  raktárban (állomáshely, kerület, utca, házszám) 19..... évi..... hó.....-n..... óra..... percig kell benyújtani.

Ugyanezen időpontig kell az ajánlati végösszeg 2%-át, 250.000 pengőn felüli ajánlati végösszegeknél a 250.000 pengő után 2%-ot, ezt az összeget meghaladó összeg után pedig 1%-ot, mint bánatpénzt letenni.\*)

A készpénzből álló bánatpénzt a m. kir. postatakarékpénztárnál a honvédelmi miniszter részére vezetett 64.401. számú (a vegyesdandár részére vezetett..... számú) letéti számla javára kell befizetni.

Az értékpapírból álló bánatpénzt Budapestén a m. kir. postatakarékpénztárnál, vidéken a vármegye székhelyén lévő adóhivatalnál kell letétbe helyezni.

A pályázó által kapott befizetési lap elismervényt, illetve letéti nyugtát az ajánlathoz kell csatolni.

Feltétlenül csatolni kell minden ajánlathoz az országos társadalombiztosító intézet (O. T. I.) értesítését arról, hogy pályázó a biztosítási és baleseti járulékok befizetése tekintetében a törvényszabta kötelezettségének eleget tett, *vagy pedig* feltétlenül csatolni kell az ajánlathoz egy joghatályos engedményt, amellyel pályázó a szállítás nekiírelése esetére az O. T. I. javára a vállalati összeg kifizetéséig fennálló tartozása erejéig a vállalati összegnek legfeljebb egynegyed részét engedményezi s a kiíró hatóságot feljogosítja, hogy a vállalati összeg egynegyed részét minden esedékes részletből az O. T. I.-nek utalja át.

Ugyancsak minden ajánlathoz csatolni kell egy pontos és részletezett árkiszámítást (kalkulációt) is.

Azok az ajánlattevők, akik a kiíró hivatal előtt ismeretlenek, kötelesek szállítóképességüket és megbízhatóságukat az illetékes kereskedelmi és iparkamara bizonyítványával igazolni.

Minden pályázó köteles 19..... évi..... hó.....-n..... óráig a kiíróhivatalba..... db egész..... mintát és..... db..... mintát, utóbbi teljes szélességben. 60 cm hosszúságban a pályázó névmegjelölésével és a következő kísérő irattal ellátva beküldeni: «Minta a m. kir. .... (kiíró hivatal)..... számú versenyfárgyalási hirdetésével kiírt..... (az illető ágy-és ágynemű-cikkek itt megnevezendők) szállítására.»

*Ajánlatokat az egyes cikkekre külön-külön és részmenyiség szállítására is lehet tenni.*

A szállítandó cikkek esakis hazai gyártmányúak lehetnek és az itt mellékelt műszaki leírások szerint készítenők. A hazai származás tekintetében vállalt kötelezettség kijátszása, valamint a szállítás során elkövetett rosszhiszemű vagy vétkes gondatlanságból eredő visszaélés, illetve mulasztás az illető szállítónak a szállításokból való kizárását vonja maga után.

A kiírt cikkek mintái az érdekelt ajánlattevők által az..... raktárban (hely, utca, házszám) hétköznapiokon..... óra között megtekinthetők.

\*) Megjegyzés: Tízezer pengőt meg nem haladó ajánlati végösszeg után bánatpénz letételétől rendszerint eltekintünk. Kisiparosoknak nyújtott bánatpénzkezdvezmény tekintetében a Közs. Szab. 16. § 6. pont 4. bekezdésében és a 42. § 8. pont 3. bekezdésében foglaltak mérvadók.



A benyújtott ajánlatokat az ..... raktárban ..... évi ..... hó ..... n ..... órákor fogjuk felbontani, amelynél ajánlattevők, vagy ezek igazolt képviselői jelen lehetnek.

Ajánlattevők ajánlatuk benyújtásától a szállítás odaítéléséig kötelezettségben maradnak.

Az ajánlatnyertes bánatpénzét biztosítékkul a vállalati összeg 5%-ára kiegészíteni köteles. Amennyiben ajánlatnyertes a hozzá intézett felhívás vételétől számított 8 nap alatt az előírt biztosítékot le nem tenné, akkor visszaléptnek tekintjük, a szállításra vonatkozó minden igényét elveszti, a bánatpénzt bírói közbenjárás nélkül visszatartjuk; abban az esetben pedig ha a szállítás más úton csak magasabb végösszegért lesz biztosítható, akkor a visszaléptnek tekintett ajánlatnyertes a különbözetet is megtéríteni tartozik.

A szállított ágyakat, ágyneműeket annak idején az ..... raktár telepén bizottság veszi át, aminek megtörténtéig szállító cég szavatol.

A kiírt mennyiség a tárgyalás folyamán változhat, ennél fogva pályázók kötelesek ajánlataikban kifejezésre juttatni, hogy ezt tudomásul veszik és hogy a kiírt mennyiségnél esetleg több vagy kevesebb szállítására is vállalkoznak, annak feltüntetésével, hogy milyen mennyiségnek, mily határidőre való szállítására kötelezik magukat.

Fenntartom magamnak a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az árakra való tekintet nélkül szabadon választhassak és hogy a beszerzendő cikkeket esetleg kettő, vagy több cég között is megoszthassam.

A vállalkozó járandóságát oly módon fogom kiegyenlíttetni, hogy az egyes rész-szállítások tényleg megtörtént átvétele után a szállító a beszállított mennyiségről benyújtja nyugtáját (csatolja hozzá az  $\frac{\text{ágy-}}{\text{élelmező}}$  raktártól kapott vonatkozó átvételi elismervényt) az  $\frac{\text{ágy-}}{\text{élelmező}}$  raktárhoz záradékolás céljából. Az  $\frac{\text{ágy-}}{\text{élelmező}}$  raktár a záradékolást nyugtát kifizetés végett a honvédelmi miniszterhez terjeszti fel, aki az összeget csekkel utalja át (ki) szállító cégnek.

Egy ajánlattevő sem követelheti, hogy a szállítás részben vagy egészben neki ítéltessék oda s a Közszállítási Szabályzatnak akár az eljárásra, akár az odaítélésre vonatkozó határozványainak megsértéséből netán előálló kár (elmaradt haszon) megtérítését pályázók sem a kiíró hivataltól, sem közegeitől nem követelhetik.

Egyébként a Szállítási Feltételek Füzetében (beszerezhető az Ágyraktárnál, Budapest, VI., kerület Hungária-körút 47., hétköznapokon 12—14 óra között, önköltségi áron), valamint a Közszállítási Szabályzatnak 16. és 17. §§-aiban foglaltak mérvadók.

Az ajánlatban feltétlenül felemlítendő, hogy pályázó (vállalkozó) mind a jelen versenytárgyalási hirdetésben (ajánlati felhívásban), mind pedig az említett Szállítási Feltételek Füzetében foglaltakat pontról-pontra ismeri és azokat magára kötelezőnek elfogadja.

Felhívom végül a pályázók figyelmét a Közszállítási Szabályzat 28. §-ára is, azzal, hogy az abban foglaltakkal ellentétben, hiányosan vagy jelen hirdetéssel ellenkezően szerkesztett vagy elkésve érkezett ajánlatokat nem vehetem figyelembe.

Budapest, 19..... évi ..... hó ..... n.

A kiíró hivatal főnökének  
aláírása. (s. k.)

**Megjegyzés:** A pályázatra kiírt ágyaknak és ágyneműeknek műszaki leírásait (Lásd a G—43. jelzésű Ágy-utasítás 10. §-át) mellékelni kell.

III.

**A versenytárgyalásra beérkezett ágy- és ágyneműminták megvizsgálása.**

A versenytárgyalási hirdetésben esetleg megkövetelt ágy-, illetve ágyneműminta beküldési határidejét akként kell megállapítani, hogy az a versenytárgyalás napjáig a központi ágyraktár (vagy egyéb anyagvizsgálóintézet) által a versenytárgyalás napjáig műszakilag megfelelően megvizsgáltassék, a megvizsgálás eredményét feltüntető alábbi minta szerinti megvizsgálási napló-kivonat pedig a versenytárgyalás megkezdésekor a tárgyalóbizottság rendelkezésére álljon.



M. kir. honvéd ágyraktár.

64/1931. számhoz.

**Kivonat**  
a megvizsgálási naplóból.

Megvizsgálási napló főtalszáma	Az ágytakaró jelzése	Hossza		Szélessége	Súly kg	Anyaga		Gyapjú osztályozása	Fonal finomsági száma	Fonal sűrűsége 10 mm-re	m <sup>2</sup> -súly g	Nyúlása %	Szakító erője 100/100 mm-re	Színe	Tisztasága	Fogása	Ruganyossága	Kallózása	Bolyhozása	Fedettség	Levegő nedvesség	Terem hőmérséklet	Megjegyzés
		em	em			láncon	vetülékben																
429/1932	Előirt	205— 210	128— 133	25— 28	gyapjú	C/D	2/2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9— 10/8-5	1000	25—30 30—35	150/ 125	fehér	tiszta	puha	ru- ganyos	igen jól	gyen- gén	jól	—	—	—	—	—
	«A»	209	130	2-60	«	«	«	10/8— 8-5	1005	29-6/ 32	217/ 123 <sup>1)</sup>	«	«	«	igen ru- ganyos	jól	meg- fele- lően	«	60 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	19 <sup>o</sup> C.	«	«	
	«B»	210	130	2-80	«	«	«	9/9— 10	1040	27/31	141/ 154	«	«	«	nem ru- ganyos	gyen- gén	«	«	«	«	«	«	2)
	«C»	213	130	2-80	«	«	«	10/8— 8-85	1068	30/33	190/ 144	«	«	«	igen ru- ganyos	jól	kissé túl bolyho- zott <sup>3)</sup>	«	«	«	«	«	«

**Megjegyzés.**

- 1) Vetülékben ugyan nem éri el a 125 kg-ot, láncon viszont több, így a minimális eltérés kiegyenlítődik. Megfelel.  
2) Ruganytalan és szilárdsága épen fordított. A gyapjú összetétele is eltérő. Nem felel meg.  
3) Kissé túlbolyhozott (kiküszöbölhető). Megfelel.

Budapest, 1932. évi január hó 8-án.

M. kir. honvéd ágyraktár kezelő bizottsága

N. N.  
főnök.

X. Y.  
ellenőr.

Minták megvizsgálása.

IV.

Versenyárgyalási jegyzőkönyv.

A versenyárgyaló-bizottság az alábbi minta szerinti «Összehasonlító-kimutás»-sal felszerelt árgyalási jegyzőkönyvben teszi meg indokolt javaslatát a szállítás odaítélése tekintetében.

Versenyárgyalási jegyzőkönyv.

Készült Budapesten, a m. kir. honv.  $\frac{\text{ágy-}}{\text{élelmező}}$  raktár hivatalos helyiségében  
19..... évi..... hó..... n a H. M. .... sz.  $\frac{\text{versenyárgyalási hirdetése}}{\text{ajánlati felhívása}}$   
alapján ágyak, ágyneműek szállítására beadott ajánlatok árgyalása alkalmával.

Jelen vannak: (Névszerint felsorolni!)

A fent idézett .....szám alatt kihirdetett versenyárgyalásra a benti összehasonlító kimutatás .....-tól.....-ig folyó szám alatti ajánlatok érkeztek be, amelyeknek felbontása ..... h-kor ajánlattevők (megbízottaik) jelenlétében vette kezdetét.

Az ajánlatok árgyalása.

A árgyalóbizottság javaslata.

-----  
-----

Indokolás.

-----  
-----

Anyagminták ..... drb és ..... drb melléklet.

K. m. f.

Aláírások:

-----  
raktárfőnök.

-----  
ellenőr.

-----  
szv. tisztviselő.

-----  
hadbíztos.



**Összehasonlító-kimutatás.**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	
Folyószám és beérkezési sorrend	Beérkezés kelte	Ajánlattevő		Az írásbeli ajánlat tartalmaz			Műszaki megvizsgáláshoz minta gyantát beadott és mikor?	Ajánlat tárgya és pedig				Ajánlati		Az ajánlatot módosító vagy befolyásoló eltérések és észrevételek	Műszaki megvizsgálás eredménye a csatolt megvizsgálási napló-kivonat szerint	Letett bántpénz P	Szállításra vonatkozó adatok	Megjegyzés	
		neve	lakhelye	lapoldalt	mellékletet	borítékot		szükségletre				P	f						P





## Szállítási Feltételek Füzete

a m. kir. honvédség részére szükséges ágyak  
és ágyneműek szállítására.







V.

## Szállítási feltételek

a m. kir. honvédség részére szükséges ágyak és ágyneműek szállítására.

### 1. §. Ajánlat.

1.) Az esetenként a Közs. Szab. 6., 7. és 8. §§-aiban tárgyalt módon kiírt versenytárgyalási hirdetésben (ajánlati felhívásban) foglalt cikkek szállítására vonatkozó ajánlatok mindig írásban teendők és a hirdetésnek megfelelőleg akként szerkesztendők, hogy azokból az egész szállítási üggyel kapcsolatos összes kötelezettségek és jogok tisztán és érthetően kivehetőek legyenek. Az ajánlatot az előírt bélyeggel el kell látni.

2.) Az ajánlatban fel kell említeni, hogy a vállalkozó a versenytárgyalási hirdetésben (ajánlati felhívásban), valamint jelen feltételekben foglaltakat ismeri és azokat magára nézve kötelezőnek elfogadja, valamint azt a körülményt is, hogy amennyiben a szavatolási időn belül az ajánlati felhívásban kiírt tételeken felüli mennyiség szállításával (gyártásával) megbíznák, hajlandó lenne-e ezt is azonos feltételek mellett vállalni vagy sem.

3.) Minden ajánlattevő ajánlatának benyújtásától a szállítás odaítéléséig kötelezve marad.

4.) A szállítandó cikkek pontos műszaki leírásait minden esetben, mintákat (terveket) és árkiszámításokat (kalkulációkat) pedig, ha ezeket a versenytárgyalási hirdetésben (ajánlati felhívásban) kötelezővé tettük, csatolni kell az ajánlatokhoz.

5.) A mintákból olyan nagyságú darabot kell csatolni, hogy az műszakilag megvizsgálható legyen; textilanyagoknál legalább 60 cm hosszú darab a szövet teljes szélességében.

6.) Az ajánlatokat zárt és lepecsételt borítékban kell beadni a kiírt helyen és időben.

7.) Amennyiben a versenytárgyalási hirdetés (ajánlati felhívás) bánatpénz letételét követeli meg, akkor az ajánlathoz a letett bánatpénzről szóló postatakarékpénztári befizetési lap elismervényét, értékpapír (takarékbetétkönyv, kezességi nyilatkozat) letevésénél pedig a postatakarékpénztár által kiállított letéti elismervényt vagy a közjegyzőileg hiteles másolatukat csatolni kell.

Kisiparosokat érdeklő szállításoknál szakmabeli iparosmestereknek 15.000 P értéken aluli szállításkor bánatpénzt nem kell letenniük. Azt, hogy ajánlattevő *kisiparos* mester, az ajánlathoz csatolandó iparhatósági bizonylattal igazolni kell.

8.) Az ajánlatban ajánlattevőnek közölnie kell, hogy abban az esetben, ha ajánlata nem lesz az odaítélésnél elsősorban figyelembevehető három ajánlat között, kívánja-e bánatpénzének még az odaítélés előtti visszaadását.

9.) Az ajánlatban a mennyiséget, a minőséget, az árat és a szállítás időpontját érthetően és határozottan meg kell jelölni.

10.) Az ajánlatban kifejezésre kell juttatni, hogy az ajánlott cikkek, valamint elkészítésükhöz használt nyersanyag, félgyártmány, kellék stb. hazai gyártmány-e.



Ha valamely cikket, avagy az ennek elkészítéséhez szükséges félgyártmányt, kelléket stb. az ajánlattevő nem saját hazai üzemében állítja elő, akkor ezeknek hazai származását (ajánlattal, megrendelőlevéllel vagy számlával) igazolni köteles. Ez az igazolás a versenytárgyaló bizottság kívánságára nyomban az ajánlatok felolvasása után történhetik.

11.) Kétségtelenül igazoltan hazai származású nyersanyagból készült cikkek a külföldi eredetű nyersanyagból készütekkel szemben elsőbbségben részesülnek. Ezért az ajánlott cikkek nyersanyagának eredetét az ajánlatban határozottan ki kell fejezni, mert ennek hiányában a gyártáshoz felhasznált nyersanyag külföldi eredetűnek fog vélemezni.

12.) Ajánlattevőnek jogában áll a kiírt egész mennyiségre, vagy ennek csak bizonyos részére pályázni, viszont az ajánlatban mindenkor fel kell venni azt is, hogy ajánlattevő az ajánlati árakat megosztás esetén is kötelezően vállalja-e.

13.) Az ajánlatban egységárakat és mennyiségeket számjegyekkel és betűkkel is ki kell írni, vakarásokat teljesen mellőzni, javításokat kerülni kell. Netán mégis előforduló javítások mellé ajánlattevő névalírását is hozzátenni köteles.

14.) Ha a számjegyek és a betűkkel kiírt árak nem egyeznek, akkor a betűkkel kiírt árakat vesszük figyelembe.

15.) Az ajánlati árban minden költségnek, vagyis a törvényes szerződési és nyugtáilletéknek, továbbá a mennyiség átvételéig minden egyéb költségnek (leszállítás, lefuvarozás stb.) benn kell foglaltatnia.

16.) Az ajánlatot vezeték- és keresztnévvel (családi és utónévvel), illetve cégnévvel kell aláírni. Cégek ajánlataikat cégszerűen írják alá. Többek nevében benyújtott ajánlatot valamennyi ajánlattevőnek alá kell írnia.

17.) Figyelembe nem vehetők oly ajánlatok, melyek az előzőekben, valamint a Közzs. Szab. 28. §-ának a)-tól m) pontjaiban foglalt határozványoknak nem felelnek meg.

18.) Pályázók, kik nem a saját nevükben vesznek részt a pályázatban, megbízóik meghatalmazását kötelesek ajánlatukhoz csatolni.

19.) A versenytárgyalást kiíró hivatal előtt ismeretlen pályázók kötelesek megbízhatóságukat és szállítóképességüket az illetékes kereskedelmi és iparkamara bizonyítványával igazolni. Ily bizonyítványok két hónapnál régiebb keletűek nem lehetnek.

Ajánlatot nem tehetnek:

a) akik a Közzs. Szab. 56. §-a alapján a közszállításokból kizárásra alapul szolgáló cselekményt követtek el,

b) akik a kincstárral kötött jogügyleteikből folyó kötelezettségeik teljesítése alkalmával megbízhatatlanoknak mutatkoztak.

20.) Az a vállalkozó, aki nem lakik a vállalatbaadás helyén, vagy ha ott is lakik, de hosszabb időtartamra eltávozni óhajt, köteles előbbi esetben a szerződés egész tartamára, utóbbi esetben távozása egész idejére a szerződésbeli kötelezettségek teljesítésére, okiratok, nyugták aláírására, kereseti összegek felvételére, meghatalmazottat kijelölni és az illetőt közjegyzőileg hitelesített meghatalmazással ellátni. Ezeket a körülményeket vállalkozó az ágy- (élelmező) raktárral ajánlott levélben közölni köteles.

21.) Ajánlattevő ajánlatához csatolandó megfelelő kimutatással igazolni köteles, hogy vállalata, hivatala vagy foglalkozása után őt, mint munkaadót 6 hónapnál régiebb betegségi biztosítási járulék, baleseti biztosítási járulék, járulék-



előleg vagy díj, továbbá öregség, rokkantság, özvegyesség és árvaság esetére szóló biztosítási járulék *hátralékként* nem terheli.

Mentesülhet ezen kimutatás csatolása alól az az ajánlattevő, aki ajánlatához az Országos Társadalombiztosító Intézet javára (O. T. I.) joghatályos *engedményt* mellékel, amellyel nekiutalás esetére az O. T. I. javára a vállalati összeg kifizetéséig fennálló tartozása erejéig a vállalati összegnek legfeljebb egynegyed részét az illetékes intézetnek engedményezi és feljogosítja a kiíró hatóságot, hogy a vállalati összeg egynegyed részét minden esedékes részleiből közvetlenül az illetékes biztosító intézetnek utalja át. (Lásd: 1927. évi XXI. t. c. 194. §-át és a 9090/1931 számú M. E. rendelet 31. §-át.)

22.) Ajánlattevő köteles ajánlatában kinyilatkoztatni, hogy a versenytárgyalási hirdetésben (ajánlati felhívásban) és jelen Szállítási Feltételek Füzetében foglaltakat, továbbá a szállítandó cikkek műszaki leírásait s a hitelesített mintát ismeri és magára kötelezőnek tartja és hogy az ajánlatának elfogadásáról szóló értesítés vételétől számított 8 nap alatt a letett bánatpénzt az óvadék teljes összegére kiegészíti, illetve az előírt óvadékot letétbe helyezi.

23.) Ajánlattevők ajánlatuk elfogadásáról vagy visszautasításáról csak a döntésre illetékes hatóság határozata után kaphatnak értesítést.

## 2. §. Bánatpénz és óvadék.

1.) Ha az ajánlati vagy szerződéses összeg a 10.000 pengőt meg nem haladja, akkor sem bánatpénzt sem óvadékot nem kell letenni. Kisiparosokat érdeklő szállításoknál vagy munkálatoknál — ahol a szállítás, vagy munkálat értéke (évi értéke) 15.000 P-t, vagy a leteendő bánatpénz, illetve óvadék 300 P értéket meg nem halad, — a szakmabeli kisiparos mesterek sem bánatpénz, sem óvadék letételére kötelezve nincsenek.

A bánatpénz 10.000 P-n felüli, illetve kisiparosoknál 15.000 P-n felüli szállításkor a 250.000 P értéket meg nem haladó szállítás után az ajánlat szerinti érték 2%-a, ennél nagyobb értékű szállításkor 250.000 P értékig 2%, ezenfelül pedig 1%.

A bánatpénzt ugyanolyan módon és értelemben kell letenni, amint ez az óvadéknál alább részletezve van.

*A letett bánatpénz és óvadék után a kincstártól kamat nem igényelhető.*

2.) Azoknak az ajánlattevőknek, akik nem lettek vállalatnyertesek, bánatpénzüket a tárgyalás lebonyolítása után, illetve a döntés meghozatala után — erről való értesítés mellett — a kiíró hivatal visszautalja, ellenben a vállalatnyertesek kötelesek az elvállalt kötelezettségek teljesítésének biztosítására az ajánlatuk elfogadásáról nyert hivatalos értesítés vételétől számítandó 8 napon belül, a letett bánatpénzt az óvadék teljes összegére, vagyis a szállítandó összes cikkeknek az elfogadott árak alapján kiszámított értéke 5%-ára kiegészíteni. Vállalatnyertes ezen kötelezettség teljesítését postatakarékpénztári befizetésilap elismervény, illetve letéti elismervény (vagy közjegyzőileg hitelesített másolat) bemutatásával igazolni köteles.

Azon ajánlattevők bánatpénze, kiknek ajánlata az odaítélésnél elsősorban figyelembevehető három első ajánlat között nem szerepel, — még az odaítélés előtt feloldható, ha az illetők ezt már *ajánlatukban* kérték.

Ez azonban nem zárja ki azt, hogy indokolt esetben a hatóság oly ajánlattevőnek ítélje oda a szállítást vagy munkálatot, aki nincs az elsősorban figyelembevehető három pályázat között, akiknek bánatpénze tehát fentiek szerint esetleg már visszautaltatott.



Az az ajánlattevő, aki a pályázat tárgyát képező árut a kiíró hivatalnak a kihirdetés idejében még szállítja, szerződése alapján letett biztosítékát (óvadék) bánatpénzül lekötöheti, feltéve, hogy nincs olyan mérvű kötelezettsége, melynek biztosítására annak egész összege kell, hogy szolgáljon. Ezt azonban ajánlatában — a kérdéses biztosíték letételére vonatkozó adatok (összeg, pénztár, rendeletszám stb.) pontos közlése mellett — határozottan kijelenteni tartozik.

3.) Az óvadékot, ugyanúgy, mint a bánatpénzt letétbe kell helyezni és a vonatkozó letéti elismervényt a megrendelő hatóságnál be kell mutatni. (Eljárást lásd a következő pontokban.)

A kiíró hivatalnak jogában áll a vállalkozó által letett biztosítékból magát minden szerződéses követelésre nézve bírói közbenjárás nélkül kielégíteni. A vállalkozó bármely okból megcsorbított biztosítékát az eredeti magasságra kiegészíteni, illetve túrni tartozik, hogy szükség esetén a kincstár a biztosítékot az esedékes fizetési részletekből kiegészíthesse.

Ha a megcsorbított biztosítékot a vállalkozó ki nem egészíti s az esedékes fizetési részletekből annak kiegészítése ki nem telnek, a kincstár jogosítva van a szerződést azonnal megszüntetni és a szállítást a vállalkozó terhére és veszélyére mással teljesíttetni.

### A bánatpénz és óvadék letehető:

- I. *készpénzben*;
  - II. *óvadékképes értékpapírokbán*;
  - III. *takarékpénztári könyvekben*;
- továbbá
- IV. *kezességí okiratban (bank-garancia).*

#### I-hez:

Ha vállalkozó a bánatpénzt vagy óvadékot *készpénzben* teszi le, akkor azt postatakarékpénztári befizetési lappal, vagy clearingben a m. kir. honvédelmi miniszterium **64401.** számú letétek csekkszámlijára kell befizetni, illetve átutalni. (A postai feladóvevény, illetve ptkptesekszelvény [vagy közjegyzőileg hitelesített másolat] az ajánlathoz csatolandó.)

#### II—IV.-hez:

Óvadékképes értékpapír, esetleg postatakarékpénztári vagy valamely pénzügyintézet, illetve hitelszövetkezet által kiállított betétkönyv vagy kezességí nyilatkozat (garancia-levél) csakis a m. kir. pénzügyminiszter által kiadott «Az óvadékképes értékpapírok jegyzékét» tartalmazó és az üzleti biztosítékul és bánatpénzül elfogadható értékpapírokra vonatkozó rendelkezések betartása mellett fogadhatók el. (Legutóbbi ily rendelkezés 4260/1929. M. E. szám alatt történt, mely rendelkezés az 1929. évi Budapesti Közlöny 15. számában közzétett 8173/1930. II. a.—1929. számú pénzügyminiszteri rendelettel nyert módosítást.)

Óvadékképes értékpapírt [esetleg postatakarékpénztári vagy valamely a Pénzügyintézeti Központ tagjai sorába tartozó pénzügyintézet, illetve az Országos Központi Hitelszövetkezet kötelékébe tartozó hitelszövetkezet részéről kiállított betét-



könyvet vagy kezességi nyilatkozatot (garancia-levelet)] Budapesten a m. kir. posta-takarékpénztárnál, vidéken pedig a vármegye székhelyén lévő adóhivatalnál kell letétbe helyezni, amely pénztár, illetve adóhivatal erről letéti elismervényt ad. Ezt az elismervényt (vagy hiteles másolatát) az ajánlathoz csatolni kell.

#### II.-höz:

Abban az esetben, ha az óvadékul letett értékpapiroknak fenti módon megállapítandó pengő értéke az óvadékletétel után csökkenne, úgy hogy értékük az előírt óvadék összegét nem érné el, akkor az óvadékot-adó köteles azokat a teljes óvadékértékre kiegészíteni.

Az értékpapírokat a budapesti áru- és értéktőzsdén legutóbb jegyzett árfolyamon számítjuk; névértéken felül azonban sohasem számíthatók.

#### III.-hoz:

Hazai pénzügyintézetnek betétkönyvei 15.000 P erejéig és legfeljebb egy éven túl nem terjedő szerződési kötelezettség biztosítására óvadékul csak abban az esetben fogadhatók el, ha ezen intézetek értékpapírjait a pénzügyminiszter biztosíték-képeseknek elismerte, feltéve, hogy a pénzügyintézet igazgatósága a betétkönyvre vezetett záradékban kijelenti, hogy a könyvben levő betétösszegre kielégítési igényt nem emel és tudomásul veszi, hogy ez az összeg a kincstárral kötendő szerződés biztosítékául szolgál és a kincstár beleegyezése nélkül ki nem fizethető.

Óvadék gyanánt felajánlott takarékpénztári betétkönyv letételére és igazolására az értékpapírokra nézve előírtak mérvadók.

Ha a szerződő fél a megszabott összegnél nagyobb bánatpénzt vagy óvadékot ajánl fel, vagy tesz le, akkor a többletet csak oly feltétel mellett vesszük át ha a vállalkozó azt is bánatpénznek, illetve óvadéknak határozottan kijelenti.

Ha a szállító a letéti elismervényt elveszteni, akkor óvadékát a szerződés teljesítése után csak úgy kaphatja vissza, ha a letéti elismervény bírói megsemmisítésére vonatkozó bírói végzést bemutatja. Ugyanez vonatkozik a bánatpénzről szóló letéti elismervény elvesztésének esetére is.

Óvadékmentességet élvező kisiparosok és más vállalkozók a szállítással kapcsolatos kötelezettségük teljesítéséért összes vagyonukkal szavatolnak.

### 3. §. Odaítélés. A vállalatnyertes ajánlattevő értesítése. Szerződéskötés.

1.) A beérkezett ajánlatok a Közzs. Szab. 25. §-ában meghatározott időn belül nyernek elbírálást.

*A honvédigazgatás az ajánlatok elfogadása tekintetében szabadon dönt és nem köteles a legolcsóbb árajánlatot elfogadni. A honvédigazgatásnak jogában áll a kiírt mennyiségnél többet vagy kevesebbet megrendelni és a szállítást — esetleg — két vagy több cég között megosztani; jogában áll a beérkezett ajánlatokat elutasítani és a szükséglet biztosítására új tárgyalást tartani.*

Ajánlata elfogadásáról, illetve a szállítás (munkálat) odaítéléséről a vállalatnyertes ajánlattevő írásbelileg nyer értesítést, miáltal a szerződés a szerződő felek között létrejötnék tekintendő.

2.) A szállítás feltételeit, valamint a szerződő felek jogait és kötelezettségeit vagy szerződésbe, vagy megrendelőlevélbe kell foglalni.



Amennyiben a szállítás feltételeit szerződésbe foglaljuk, — és ez felsőbb honvédelmi hatóság jóváhagyást igényel — a szerződés a honvédelmi hatóságra nézve az arra hivatott felsőbb hatóság jóváhagyásával válik kötelezővé.

A szállítással való megbízásnak megrendelőlevéllel való közlése esetén a vállalatnyertes cég kötelezettsége a megrendelőlevél kézhezvételével kezdődik.

A megrendelőlevél kézhezvételét a szállítással megbízott ajánlattevő záros határidőn (legkésőbb 8 napon) belül írásbelileg, a megrendelőlevél szövegének ismételése mellett, két tanu előttemzésével aláírva — cégek cégszerű aláírással — elismerni kötelesek.

3.) Ha a nyertes ajánlattevő a hozzá intézett felhívás vételétől számított 8 napon belül az előírt biztosítékot le nem tenné és a szerződést alá nem írná, illetve a megrendelőlevél kézhezvételét el nem ismerné, akkor a szerződést a jóváhagyási záradékkal ellátott és az alább felsorolt mellékletekkel felszerelt tárgyalási jegyzőkönyv helyettesíti. A jegyzőkönyv mellékletei: a szállítási feltételek füzetének és a versenyt tárgyalási hirdetésnek (ajánlati felhívásnak) egy másolati példánya, a megrendelt cikkek műszaki leírása (és esetleg hitelesített mintája), az illető ajánlata, az ezt elfogadó rendelet és végül ajánlattevőnek elismervénye arról, hogy az odaítélésre vonatkozó értesítést megkapta.

4.) Amennyiben a vállalkozó ajánlatának elfogadásáról értesítést nyert, a szerződés jogérvényesen kötelező hatálya még akkor is fennáll, ha a vállalatnyertes vonakodnék aláírásával igazolni azt, hogy ajánlatának elfogadásáról értesítve lett.

Ez esetekben a honvédelmi hatóságnak joga és választása van a vállalatnyertest vagy a szerződési okiratok alapján elvállalt kötelezettségeinek teljesítésére törvényes úton kényszeríteni, vagy pedig vonakodását szerződésszegésnek nyilvánítani és ellene az 5. §-ban meghatározott eljárást alkalmazni.

#### **4. §. Áruszállítás vagy munkateljesítés és kereseti összegek kifizetése.**

1.) Az áru vagy munka mennyiségét és minőségét a hirdetményben — esetleg a szerződésben (megrendelésben) — kell meghatározni.

2.) Vállalkozó a gyártás (munkálat) megkezdésének helyét és időpontját a kifizető hivatalnak bejelenteni köteles.

3.) Az áru vagy munka szerződéses (megrendelt) mennyisége, a szállítási határidő leteltéig, azaz a szállítás lebonyolításáig a megrendelő által 10%-ra felemelhető és ugyanannyival csökkenthető. Felemelés esetén a szerződésben (megrendelő levélben) foglalt egységárak és egyéb feltételek mérvadók, csökkentés esetén pedig a szállítónak semminemű kártérítésre igénye nincs.

4.) Az árunak vagy munkának teljesen és tökéletesen a műszaki leírásnak, illetve az elfogadott és a szerződés kiegészítő részét képező, úgy a szállító, mint a m. kir. honvédelmi miniszter pecsétjével hitelesített mintának megfelelő anyagból és a megállapított mintaegység szerint kell elkészítve lennie.

Az a körülmény azonban, hogy a szállító minta szerint tartozik az árut szolgáltatni, nem menti fel a szállítót az alól, hogy az áru vagy munka minőségére vonatkozó és a szállítási feltételekben foglalt határozványoknak, vagy a szerződésben lefektetett külön kikötéseknek mindenben eleget tegyen és azok betartásáért teljes felelősséggel és szavatossággal tartozzék.

Ha a szállítási határidő alatt a honvédelmi miniszter szerződéses minta megváltoztatásával a cikkeknek más minta szerint leendő elkészítését kívánja, s



ezt a szerződő céggel közli, akkor a szerződő cég köteles az előállítás (gyártást) nyomban beszüntetni s azt az új minta szerint folytatni, továbbá a már kész, illetve készítés alatt álló árumennyiséget az értesítés vételétől számított 24 óra alatt a a m. kir. honvédelmi miniszternek bejelenteni.

Amennyiben a szerződő cég az előző bekezdésben foglalt bejelentési kötelezettségének nem tenne eleget, a régi minta szerint az adott esetben érvényben álló szerződés alapján gyártott kész áru átvételét nem követelheti és kártérítési igénye nincsen.

5.) Szállításnyertes köteles a megrendelt cikkből — a gyártást, illetve *a szállítást megelőzően* — egy teljesen elkészített, cégének pecsétjével ellátott *mintát* megvizsgálás végett az Ágyraktárhoz (Budapest. VI. Hungária-körút 47.) benyújtani.

Ezt a mintát az ágyraktár saját pecsétjével hitelesíti, — majd közli az illető céggel a megvizsgálás eredményét s az esetleges hiányosságokat és eltéréseket. A szállító cég köteles a megrendelt cikkeket a megvizsgálás során felmerült hiányosságok kiküszöbölésével az ágyak, illetve ágyneműek minden darabját megfelelő cégjelzéssel ellátva szállítani.

6.) *A kincstár kiköti magának azt a jogot, hogy a gyártás alatt álló cikkek minőségét, mennyiségét és szerződő cégnél jelen § 4. pont utolsó két bekezdésben köteleességévé tett bejelentés adatait, saját közegeivel az üzemi idő alatt bármikor ellenőrizteti.*

Mintaváltozás esetén az áru egységárát a szerződéses egységár alapulvételével kölcsönös megegyezés szerint újból meg kell állapítani. Ha a szerződött felek az új egységárban megegyezni nem tudnának, akkor a régi minta szerint már elkészített cikkeket a honvédigazgatás a szerződés szerinti egységárban átveszi, az új minta szerint készítendő mennyiség megrendelése iránt pedig saját hatáskörében intézkedik anélkül, hogy a szerződött fél a régi minta szerint megrendelt — de nem szállított — mennyiség után a haszon elmaradása miatt kártérítési igényt támaszthatna.

7.) A szerződő cég köteles az ajánlatában, illetve a szerződésben (megrendelésben) megjelölt származású árut szállítani.

A szerződő cég köteles a szállítás vagy munka teljesítéséhez szükséges új gépeket, vagy eszközöket, berendezési tárgyakat, valamint az összes nyersanyagokat, félgyártmányokat és kész iparcikkeket — amennyiben az lehetséges — a hazai ipar és termelés révén beszerezni és a cikkek gyártásához, illetőleg a munkák teljesítéséhez *elsősorban magyar honos műszaki erőket, tisztviselőket, iparosokat, munkavezetőket, munkásokat stb. alkalmazni.*

Ha a vállalkozó a cikket nem maga termeli, készíti, gyártja, a munkálatokat nem, vagy nem egészen a saját üzeme, műhelye, gyára, alkalmazottai útján, hanem egészben vagy részben más üzemek, iparosok, vagy gyárosok igénybevételel teljesíti, akkor — feltéve, hogy az általa igénybeveendő hazai üzem, gyár vagy iparos nevét (cégét) foglalkozását és telephelyét már az ajánlatban meg nem nevezte volna, illetve a szerződésben meg nem nevezhetné — *a szerződésben csupán azt tartozik kijelenteni, hogy hazai műhely vagy gyártelep termékeit fogja-e szállítani, a munkálatokat hazai ipar- vagy gyártelepen,* illetve hazai, és pedig elsősorban magyar honos, műszaki és munkaerők útján fogja-e egészen vagy mily részben teljesíteni. Az ilyen vállalkozóval szemben is kikötjük azonban, hogy a szerződésben összeg szerint megállapítandó — az összérték, illetve évi érték 20%-ának megfelelő — kötbér terhe mellett tartozik az első szállítási részlet beszállí-



tását vagy a munkálat megkezdését legalább 15 nappal megelőzőleg bejelenteni azon hazai gyáros, iparos, szövetkezet (alkalmi egyesülés) nevét (cégét), foglalkozását és telephelyét, akitől vagy amelytől a cikket beszerezte vagy beszerezni fogja, illetve aki, vagy amely a munkálatot lehetőleg hazai termelésű, gyártású anyagokból, elsősorban hazai műszaki- és munkaerővel előállítani fogja.

A hivatal a fentjelzett 15 napos határidőket rendkívül sürgős esetekben, továbbá midőn maga a szállítás vagy munka teljesítésének határideje 15 napnál rövidebb, megrövidítheti.

Ily esetekben is az anyagok, a cikkek, a munkálatok előállítóinak illetve tényleges teljesítőinek nevét (cégét) és telephelyét a vállalkozó a hivatalhoz legkésőbbben a szállítás vagy munkálat megkezdésekor kötbér terhe mellett, feltétlenül bejelenteni tartozik.

*A szerződő cég e pontban foglalt kötelezettségének teljesítése tekintetében aláveti magát a m. kir. honvédelmi miniszter, a m. kir. kereskedelemügyi miniszter és a m. kir. honvéd ágyraktár, illetve kiküldött közegeik ellenőrzésének és evégből köteles a szükséges adatokat ezek ellenőrző közegének rendelkezésére bocsátani.*

A hazai származás, ill. magyar honos munkások stb. alkalmazása tekintetében vállalt kötelezettségek bármelyikének kijátszása, vagy a szállítás, illetve a munkálat alkalmával elkövetett és beigazolt egyéb rosszhiszemű vagy vétkes gondatlanságból eredő visszaélés, illetve mulasztás esetén a honvédelmi miniszter a kereskedelmi miniszter hozzájárulásával a vétkes szállítót a szállításokból és munkálatokból végleg vagy meghatározott időre **kizárhatja**.

8.) Az egységárat, mint az 1. § 15. pontjában foglaltakból kitűnik, az árunak Budapesten a m. kir. honvéd ágyraktár (Budapest, VI., Hungária út 47. sz.) alatti telepén, vagy esetleg a szerződésben megjelölt más helyen történt átadása mellett a kijelölt helyre történt szállítás, átadás és átvétel költségeinek betudásával értjük.

A szerződött cég sem fuvarozási költségek, sem raktárdíjak vagy fekbérek, sem pedig egyéb külön címen követeléseket nem támaszthat.

Ugyancsak az egységárból, illetve a kereseti összegből kell szállítónak a törvényes nyugta és szerződési illetéket viselnie.

9.) Bármily okból (erőhatalom stb) felmerült munkatöbblet címén a szállító semminemű igényt nem támaszthat.

10.) A vállalkozó a szerződés **egységárainak felemelésére** (felárra) igényt egyáltalán nem tarthat.

11.) A szerződött cég a szerződésben (megrendelésben), illetve a szállítási vagy munka feltételekben megjelölt határidőket pontosan betartani köteles és a határidők meghosszabbítására — vis major eseteit kivéve — igényt nem tarthat.

A szállítási határidő indokolatlan túllépése esetén a honvédigazgatás jogosítva van a beálló idővesztéshez és a hátralékos mennyiség értékéhez képest, az ezen utóbbi mennyiségre eső érték 10%-át meg nem haladó **kötbért** kiróni. A kötbérek az Ipari és Kereskedelmi alap javára esnek.

Amennyiben a szállítási határidő el nem hárítható okoknál fogva (vis major) nem lenne betartható, a szállítónak kellő indokolás mellett a honvédelmi minisztertől a határidő meghosszabbítását írásbelileg kérelmeznie kell.

A szállítási határidő indokolatlan be nem tartása esetén a honvédigazgatás jogosítva van — a kötbér kirovásán felül — a hátralékos mennyiséget bírói közbenjárás nélkül, a szállító terhére és veszélyére, bárhol és bármely áron beszerezni.



Ha azonban a szerződött cég idejében igazolja, hogy a határidő, vagy határidők be nem tartását (késedelmet) oly esemény okozta, melyet nem ő idézett elő és azt üzlete fennállásának veszélyeztetése nélkül elhárítani képes nem volt (erőhatalom), akkor a határidő vagy határidők meghosszabbítására van igénye.

A szerződött fél által kérelmezhető határidőmeghosszabbítás mérve elvileg az önhibáján kívül elveszett időnek másfélszerese lehet.

12.) Az áru vagy munka átvétele Budapesten a m. kir. honvéd ágyraktár Budapest, VI., Hungária-út 47. sz. alatt lévő telepén, vagy a szerződésben (megrendelésben) megjelölt más helyen történik.

Az átvételnél a m. kir. honvéd ágyraktár közegei — esetleg a honvédelmi miniszter külön megbízottai — járnak el. A szerződött cég tulajdonosa pedig személyesen, vagy előre bejelentett, kellően felhatalmazott megbízottja útján megjelenni, illetve közreműködni köteles.

Ha a meghívott szerződött cég tulajdonosa (megbízottja) meg nem jelennek, ez nem akadály a átvételi cselekmények elvégzésének.

13.) Az áruk vagy munkálatok átvételének egy-egy nagyobb tétel beszállításának befejezésétől számított 14 napi határidő alatt kell megtörténnie.

14.) Az átvételi eljárás befejezéséig a beszállított áru a szerződött cég veszélyére van raktározva és az azon előálló bárminemű károsodás, valamint a műszaki megvizsgálásnál szétroncsolt cikkek pótlása a szerződött céget terheli.

15.) Az áru átvételére nézve a m. kir. honvédségnél mindenkor érvényben lévő szolgálati utasításban foglalt határozványok a m. kir. honvéd ágyraktárnál levő leírások és minták, valamint az esetleg a cég által bemutatott és elfogadott minta (L. jelen Szállítási Feltételek 4. §. 5. pontját) mérvadó és a szállítókra nézve kötelezőek. Említett leírások és minták a m. kir. honvéd ágyraktárnál betekinthetőek.

16.) Az áru átvételéről jegyzőkönyvet kell készíteni, abban mind a mennyiségi, mind a minőségi átvétel részletes adatait be kell jegyezni és azt a szerződött cég tulajdonosa (megbízottja), valamint a honvédigazgatás közegei aláírják.

Ha a szerződött cég tulajdonosa vagy megbízottja a jegyzőkönyv készítésénél értesítés ellenére nincs jelen, vagy aláírását megokolatlanul megtagadja, akkor ezt a jegyzőkönyvben fell kell tüntetni, de ez a jegyzőkönyvben foglaltak joghatályát nem érinti.

Az átvételi jegyzőkönyvben foglalt netán téves adatok nem mentik fel a szerződött felet az áru minőségéért és mennyiségéért való teljes felelőssége alól.

17.) A szerződött cég az áru vagy munkálatok rejtett hibáiért egy évi időtartamig a kereskedelmi törvény 348. §-ában foglalt felelősséggel tartozik. A rejtett hibák felfedezéséről, valamint arról, hogy mily jogot kíván a honvédigazgatás érvényesíteni, a szerződött céget az észleléstől számított 30 napon belül értesíti és amennyiben az ügylettől elállni kíván, ugyanezen idő alatt az árut a szerződött cég rendelkezésére bocsátja.

18.) Amennyiben valamely szállított darab nem szerződés szerű, a m. kir. honvéd ágyraktár átvételi közegei, esetleg a honvédelmi miniszter külön megbízottai az átvételre jelen feltételek 4. §. 13. pontjában megszabott 14 nap határidő alatt és ennek lejártától számított további 14 nap alatt jogosítva vannak azt vagy visszautasítani és a szerződött cég rendelkezésére bocsátani, vagy pedig a honvédelmi miniszter által megállapítandó alacsonyabb egységáron átvenni.



Szállító köteles a visszautasított árut a szállítási határidőn belül megfelelő minőségűre kicserélni.

19.) A m. kir. honvéd ágyraktárba vagy a hirdetésben esetleg megadott más helyre szállított cikkek, anyagok a beszállítás alkalmával — a szállító cég kívánatára — még a megvizsgálás előtt ideiglenesen nyugtáztatnak.

Az ilyen ideiglenes nyugtának csupán az a célja, hogy a cikkek, anyagok beszállításával megbízott fuvarozó a szállítónál a neki elfuvarozás végett kiadott cikkek, anyagok beszállítását igazolhassa. Ezen ideiglenes nyugtában nyugtázott cikkek és anyagok mennyiségeiért a honvédigazgatás semminemű felelősséget nem vállal és ezen ideiglenes nyugta alapján a kereseti összeg semmi szín alatt nem folyósítható.

A beszállított cikkek vagy anyagok bevizsgálása után a végérvényesen átvett árukról vagy teljesített munkálatokról átvételi bizonyítványok állíttatnak ki és csakis ezen átvételi bizonyítványokban nyugtázott áruért és azok mennyiségeiért vállal felelősséget a honvédigazgatás és csakis ezek alapján kérhető a bennük nyugtázott mennyiségért járó kereseti összeg folyósítása.

20.) *A szerződés után járó összeg bélyeg- és egyéb költségei a szerződő céget terhelik.*

A törvényszerű nyugta- és szerződési illeték a vállalkozót terheli, mely illetekeket a vállalati összegből le kell vonni.

*A kincstár részére történt szállítások vagy végzett munkák vállalati összegei nem esnek forgalmi adó alá.*

21.) A leszállított és jogérvényesen átvett áruk vagy teljesített munkálatok (rész-szállítmányok) árának kiegyenlítése az átvétel befejezése után történik. Az esedékessé vált kereseti összegek kiutalása a cég számlájára a törvényszerű nyugta és szerződési illeték levonása után, a cég kívánságához képest vagy postatakarékpénztár útján készpénzben, vagy csekkszámájára clearing forgalomban — az átvételi bizonyítvány alapján — a szállító számlájára az átvételtől számított 30 napon belül, 10.000 P-t meghaladó összegnél pedig 60 napon belül történik.

A szállító számláján feltüntetni köteles, hogy követelése címére postatakarékpénztár útján készpénzben vagy esetleg a postatakarékpénztárnál fennálló mely csekkszámájára, vagy mely banknál lévő folyószámlájára utaltassék át.

22.) A szállító (vállalkozó) köteles alkalmazottainak betegség segélyezési, baleseti, öregségi, rokkantsági stb. biztosítása tekintetében az 1927. évi XXI. és az 1928. évi XL. t.-cikkekből, valamint az azok alapján kiadott utasításokban foglalt rendelkezéseket megtartani. E biztosítási kötelezettségeknek a teljesítését a kincstár ellenőrzi és a szállító (vállalkozó) köteles a kereseti kimutatásainak és vég-számlájának bemutatásakor igazolni, hogy a fenti két törvényen alapuló semmiféle díjjal vagy járulékkal nem tartozik.

Ellenkező esetben a kincstárnak joga van a hátralékok fedezésére szükséges összeget a szállító (vállalkozó) keresetéből, bármily kijárandóságából és óvadékból visszatartani és e hátralékok kielégítésére fordítani még akkor is, ha a hátralékok valamely előző idegen szállításból (vállalkozásból) származnak is.

23.) *Vállalkozó* sem nyersanyag beszerzése, sem egyéb címen *előlegre nem számíthat.*



## 5. §. Nem szerződészerű teljesítés következményei.

1.) Amennyiben a szerződött cég által egy tételhez leszállított áru vagy teljesített munka 25%-a vagy ezt meghaladó százaléka mint nem szerződészerű teljesítmény visszautasíthatnák, a honvédelmi miniszter jogosítva van tetszése szerint vagy:

a) a visszautasított mennyiségnek aránylagos határidő alatti pótlását, vagy helyreállítását és a szerződés további teljesítését követelni, vagy

b) további teljesítést követelni, s emellett a visszautasított árumennyiséget bárhol, bármely árak mellett a szerződött cég kárára, költségére és veszélyére beszerezni vagy a nem szerződészerű teljesítmény helyreállítását bárhol, bármely árak mellett a szerződött cég kárára, költségére és veszélyére helyreállíttatni, vagy

c) az egész ügylet folytatásától minden bírói út mellőzésével elállni és az egész, még át nem vett árumennyiséget vagy munkálatot a hitelesített minta szerinti minőségben bárhol és bármely árak mellett a szerződött cég kárára, költségére és veszélyére beszerezni.

E három jog bármelyikének gyakorlása mellett a m. kir. honvédelmi miniszter a honvédigazgatás egyéb kárának megtérítését is követelheti, továbbá amennyiben a b) vagy c) alatt biztosított jogokkal élne és a nyersanyag beszerzésére netán kiutalt részfizetés az esetleg teljesített és végérvényesen átvett részszállítások által teljes kiegyenlítést nem nyert volna, joga van a még meglévő nyersanyag felett minden bírói út mellőzésével rendelkezni és ha a honvédigazgatásnak a részfizetés alapján fennálló követelése a meglévő nyersanyaggal kiegyenlítést nem nyerne, akkor követelését a szállító cég bárhol feltalálható vagyonából érvényesítheti.

Hogy a m. kir. honvédelmi miniszter a fenti jogok melyikével kíván élni, erről a visszautasítástól számított 8 napon belül köteles nyilatkozni.

2.) Amennyiben egy tételben szállított cikkekből (árúkból) 25%-nál kevesebb utasíthatnák vissza, a honvédelmi minisztert az 1. pont a) és b) alpontjában foglalt jogok illetik meg.

3.) *Ha a szerződött cég késedelmesen szállítana*, akkor a m. kir. honvédelmi miniszternek jogában áll újabb határidő kitűzésének tudtuladása mellett, a hátralékos szállítás értékének esetleg napok szerint fix összegben is kiróható és együttesen az említett érték 10%-áig terjedhető kötbért kivetni.

Ha ez a 10%-os határ eléretett, a kötbér a kereseti összegből levonatik és a hátralékos szállításra vagy munkálatra nézve az ügylet megszűntnek tekintendő azzal, hogy a m. kir. honvédelmi miniszternek jogában áll a hátralékos szállítást vagy munkálatokat az esetleges ártöbblet tekintetében a vállalkozó terhére és veszélyére bárki által és bármely áron teljesíteni vagy teljesíttetni, a jelen § 1. pontjában körülírt jogok érvényesítésének fenntartásával. (Lásd még e 4. §. 11. pontját is.)

## 6. §. Szerződés átruházása.

A szerződés, illetve az abból folyó jogok és kötelezettségek csakis a m. kir. honvédelmi miniszter előzetes engedélyével ruházhatók át másra (harmadik személyre).

A szállítási ügylet *önhatalmú* átruházása jogot ad a honvédigazgatásnak arra, hogy a szerződést azonnal felbonthassa.



### **7. §. Szállító csőd alá, gondnokság alá helyezése, cégváltás.**

1.) Ha a szerződött cégnek, illetve társvállalkozónak csak egyik tagja is csődbe vagy gondnokság alá kerül, vagy bűntett miatt jogerősen elítéltetik, vagy jogerősen vád alá helyeztetik, vagy nyereségvágyból származó vétség miatt letartóztatásba kerül, vagy üzlete átruháztatik, a honvédelmi miniszter az egész ügylet folytatásától minden bírói út mellőzésével elállhat, és ha az elállásra vállalkozó hibája (mulasztása) adott okot, akkor a honvédelmi miniszter jogosítva van az 5. §. 1. pont *c*) alpontjában foglalt jogokkal élni; ez esetekben a szerződött céggel netán egyetemlegesen kötelezett személyek ily kötelezettsége és szavatossága a honvédelmi igazgatás minden káráért és többköltségéért teljes mértékben érintetlenül marad.

2.) Ha a szerződő cég megszűnik, a cég tagjai személyükben bárhol feltalálható vagyonukkal egyetemlegesen kötelezve maradnak.

3.) Ugyanezek a rendelkezések érvényesek akkor is, ha a vállalat csődönkívüli kényszeregyességi eljárás alá kerül.

### **8. §. Kereseti összegek engedményezése.**

Kereseti összegnek vagy részeinek engedményezése csak abban az esetben érvényes, ha ahhoz a honvédelmi miniszter előzetesen kifejezetten hozzájárul.

### **9. §. Bírói illetékesség.**

Per esetén a felek alávetik magukat a per tárgyának értékéhez képest a budapesti központi kir. járásbíróság, illetve a budapesti kir. törvényszék kizárólagos illetékességének.



VI.

**Ágyneműek mosatásának és javításának, lószórderékaljak és lószórpárnák átdolgozásának, valamint sodronyhálós ágyak és vasvázak javításának, továbbá ágydeszkák vasazásának biztosítása.**

Amennyiben az ágy- és élelmezőraktárak az ágyneműek mosatását és javítását, a lószórderékaljak és lószórpárnák átdolgozását, valamint a sodronyhálós ágyak és vasvázak javítását továbbá az ágydeszkák vasazását saját kezelésben nem eszközölhetik, akkor azokat a közszállítási szabályzat 6., 7. és 8. §§-ainak határozványai szerint biztosítjuk.

A versenytárgyalási hirdetést (ajánlati felhívást), a versenytárgyalási jegyzőkönyvet, a szerződést a jelen függelék I–V. jelzésű részeiben, továbbá az alábbi Munkafeltételek füzetében foglaltaknak *értelemszerű* alkalmazásával kell elkészíteni.







## **Munkafeltételek füzete**

a m. kir. honvédségi ágyneműek mosatására, javítására,  
lőszórderékaljak és lőszórpárnák átdolgozására, vala-  
mint sodronyhálós ágyak és vasvázak javítására, to-  
vábbá ágydeszkák vasazására.





VII.

## Munkafeltételek

az ágyneműek mosatására és javítására, lószórderékaljak és lószórpárnák átdolgozására, valamint sodronyhálós ágyak és vasvázak javítására, továbbá ágydeszkák vasazására.

A szállítási feltételek füzetében foglaltakon kívül, még az alábbi feltételek mérvadók.

### 1. §. Mosatás és javítás.

1.) A mosatásba, tisztító kallóba és javításba kerülő ágyneműek mennyisége a mindenkori létszámtól függ és előre meg nem állapítható.

Vállalatnyertes köteles a szükséges összes vagy csak bizonyos munkálatokat a jóváhagyott egységárak ellenében a kikötött idő alatt és a megjelölt állomás részére haladék nélkül elvégezni (mosni, illetve kallózni vagy javítani).

Ha a mosatást és javítást fuvarozással együtt biztosítottuk, akkor vállalatnyertes köteles mind a szennyes, mind a javításra szoruló ágyneműeket díjmentesen el- és visszafuvarozni, s a netán felmerülő híd-, vám- és egyéb díjakat sajátjából fedezni.

2.) Vállalkozó a kincstári ágyneműek mosatásához (tisztításához) semmiféle káros vagy maró anyagot, amely azok tartósságára káros befolyással lehetne, nem használhat.

Kézzel való mosatásnál szappant és kristályszódát az alábbi kiszabásban használhat:

100 drb. tisztító- vagy legénységi széles *lepedőhöz*

0,4 kg szappant és 2,8 kg kristályszódát.

100 drb. legénységi keskeny *lepedőhöz*

0,3 kg szappant és 2,1 kg kristályszódát,

100 drb. *szalmazsákhoz meg* 100 drb. *szalmavánkoshoz*

0,75 kg szappant és 4,6 kg kristályszódát.

Gőzmosódákban a mosógépekben mosópor használható. A mosópor zsírsav-tartalma 6—10%, ezenkívül 50—52% kalcinált szódát és 40—42% vizet tartalmazzon.

A zsírsav minősége olyan legyen, amelynek elszappanosítási száma 210—220-at tesz ki. A zsírsav csak kókusz, vagy pálmamag olaj és faggyú vagy csontzsír keveréke lehet.

Egyéb zsíradéknak vagy gyantának a mosóporban nem szabad lennie. Vizüveget, maró-, rostokat rontó töltő-anyagot, chlort vagy oxygént fejlesztő anyagot a mosópor nem tartalmazhat.



A mosásnál hegyes vagy éles szerszámokat (kefét, stb.) használni nem szabad. Az ágyneműt előbb kiméletesen beáztatjuk, azután kimossuk és megszáritjuk.

3.) A takarók tisztítása elvileg vegyi úton és központiasan történik. Ha azonban ez nem lehetséges, akkor vagy tisztító kalló útján vagy pedig egyszerű mosatással a szerződésileg kikötött helyen történik. Utóbbi két esetben 100 drb *ágytakaróhoz* 0.45 kg szappant vagy 4.5 kg 6–10%-os mosóport kell használni. A tisztítás során a takarókat megrongálni tilos.

A kallózás általi tisztítás tulajdonképpen 2 kezelésből, még pedig a beáztatásból és a tulajdonképeni mosásból áll.

A gyapjúcikkek beáztatása, langyos, szappanos lágy vízben történik, amelynél azonban erős zúzás, gyúrás vagy ledöngölést mellőzni kell, az áztató folyadék hőmérséklete 30–35° C-nál több ne legyen. Az áztatás ideje a mosatási vállalkozó belátására van bízva, mivel a szappanoldat töményítése, a használandó szappan minősége, valamint az áztatási idő kizárólag a szennyezőség fokától függ. Hamuzsirt, vagy szódát használni tilos, mivel ezek a gyapjút megtámadják.

Beáztatás után a takarókat tiszta, lágy és lehetőleg folyóvízben mossuk. E mellett a takarók gyors és alapos tisztításához szükséges különféle mozgást, erős zúzás, nyomás, tolás vagy lökés kizárásával kell elérni. A mosás hengerlőgépekkel és mosómalmokkal történik (amilyenekben a gyapjúcikkeket kallózás előtt mossuk). Nincs megengedve a takaróknak oly kalapáló vagy hengerlő kallókon való mosatása, amelyek a gyapjúcikkek vastag kallózására (nemezelésére) szolgálnak. Legcélszerűbb a takaróknak az úgynevezett zúgócallózás által való mosatása.

A kimosott takarókat lehetőleg kifeszített állapotban szárítjuk.

A fenti módszer mellett a takarók összeugrása, amely a tisztító kallónál elkerülhetetlen, tapasztalat szerint a legkisebb mérvre száll le s így a takarók rendeltetésszerű használatra alkalmasak maradnak.

Ha a gyapjúneműeket tisztító kalló hiányában rendes mosatás útján tisztítjuk, akkor langyos vízben teljesen átáztatjuk, azután egy lefolyó csappal felszerelt, az előírt szappanoldatos vízzel töltött tartályba tesszük, alaposan kinyomjuk s aztán a piszkos vizet leeresztjük. A kinyomás után a gyapjúcikkeket tiszta vízben alaposan öblítjük, újból kinyomjuk és szárítjuk.

4.) A lenvászon-ágyneműek mosatását az előírt mosóanyag felhasználásával oly módon kell eszközölni, hogy az összes izzadtság, zsíradék, orvosság stb. okozta szennyfoltok (a pokolkő, vagy más maróanyagoktól származó kimoshatatlan foltok kivételével) eltávolodjanak.

5.) Vállalkozó a mosásra átvett ágyneműeket nyári — és egyéb kedvező időjárás esetén 8, télen pedig legkésőbb 14 nap alatt teljesen tisztán és szárazon, a lepedőket göngyölve és fajta szerint a kapott utasításoknak megfelelően összerakva az ágy- (élelmező) raktárba köteles beszállítani.

Az ágyneműek javításával megbízott vállalkozó köteles a munkálatokat az átvétel után azonnal megkezdeni és az elkészült cikkeket az ágy- (élelmező) raktár által megállapított határidő alatt beszállítani.

6.) A javításba kerülő ágyneműek rongált részeit akár lyukasak, akár tépettek vagy kopottak, négyzetben ki kell vágni és erre a kivágásra illő foltot a megfelelő — nem túlszéles — varrással, a szélek sokszori összehajtása által keletkező varratdudor mellőzésével kell rá varrni.



Az egyes ágyneműekben előforduló elkopott helyeket egészben ki kell vágni és használható foltokkal akként kell pótolni, hogy új foltok már javított részekre ne kerüljenek.

Sok kis foltnak egymás melletti felvarrását mellőzzük. Olyan lepedők és szalmazsákok, amelyekben már több folt van egymás mellett és közelükben újabb kopások keletkeztek, az ilyen foltokkal ellátott egész részt kivágjuk és helyettük *egy nagyobb foltot* varrunk fel.

Minden javításba kerülő ágyneműt előbb ki kell mosatni.

7.) Fehérített lenből készült ágyneműek (lepedők és párnahuzatok) javításához fényezett fehér pamutcérnát, a nyers lenből készült ágyneműek (szalmazsákok, szalmavánkosok, lószórderékalj- és lószórpárnatokok) javításához pedig fényezett nyers lencérnát használunk. Vállalkozó a szükséges folt anyagot súlyban veszi át az ágy- (élelmező) raktártól és köteles a kivágott részeket és hulladékokat visszaszolgáltatni.

8.) Tiszti, legénységi és kórházi ágyneműeket egymással összekeverni nem szabad, ezek mindegyikét *elkülönítve* kell mosni és az ágy- (élelmező) raktárba beszállítani.

Fordítás céljából vállalkozónak átadott tiszti és legénységi széles lepedőket középen hosszirányban kell kettévágni és úgy kell összevarrni, hogy ezáltal a régi külső szélek középre kerüljenek, a szélre kerülő foszlott részeket pedig be kell szegni. Mind a sávokat, mind a lepedőket darabszám szerint, *elkülönítve* adjuk át a vállalkozónak.

10.) A mosatásból, kallózásból és javításból visszaérkező ágyneműeket a visszaadásnál az ágy- (élelmező) raktár pontosan átvizsgálja és minden nem megfelelően tisztított vagy javított darabot vissza ad a vállalkozónak, aki köteles azokat haladéktalanul és minden térítési igény nélkül újból megfelelően tisztítani, illetve javítani. Ha vállalkozó ennek a kötelezettségének eleget tenni vonakodnék, akkor helyi bizottságot kell összehívni. E bizottság tagjai az illető ágy- (élelmező) raktár képviselője, a honvéd állomásparancsnok által kiküldött tiszt, a politikai hatóság megbízottja és két polgári szakértő. Utóbbiak közül az egyiket a honvéd állomásparancsnokság, a másikat a vállalkozó jelöli ki. E bizottság lelete alapján szükséges intézkedéseket még akkor is meg kell tenni, ha a vállalkozó azokat elfogadni nem hajlandó.

Ez utóbbi esetben a vállalkozónak joga van a bizottsági lelet ellen a vegyesdandár vezető hadbiztosához fellebbezni, de az ügy végleges elintézéséig a helyi bizottság döntése, illetve az ágy- (élelmező) raktár kezelőbizottságának rendelkezései foganatosítandók. A vezető hadbiztos döntése fellebbezhetetlen.

Az ágy- (élelmező) raktárnak jogában áll a mosatási, kallózási és javítási munkálatokat mindenkor ellenőriztetni.

Bőrbajos, vagy fertőző beteg munkásokat vállalkozó nem alkalmazhat.

## 2. §. Lószórderékaljak és lószórpárnák átdolgozása.

1.) Az átdolgozásra kerülő lószórderékaljak és lószórpárnák száma előre meg nem állapítható. Vállalkozó köteles a szerződéses időtartam alatt a megjelölt állomásokon a meghatározott munkálatokat a jóváhagyott egységáron haladék nélkül és megbízhatóan teljesíteni.

2.) A lószórderékaljak és lószórpárnák készítését és tömőanyagát illetőleg



a vonatkozó műszaki leírások mérvadók. (Lásd a G-43. jelzésű «Ágyutasítás» 10. §-ának 36—38. oldalait.)

Ajánlattevők ajánlataikkal a versenytárgyalási hirdetésben (ajánlati felhívásban) előírt módon lószőrmintát kötelesek benyújtani.

3.) A vállalatnyertes által benyújtott és megfelelőnek elismert lószőrminta a szerződés tartama alatt mintaként szerepel. Ezt a mintát az előljáró gazdaságközigazgatási hatóság körbélyegzőjével, illetve pecsétjével ellátva, az illető ágy- (élelmező) raktárnál kell megőriznie.

Vállalatnyertes köteles az összes lószőrderékaljakat és lószőrpárnákat felbontani, a kiürített lószőrt bizottsági lemérlegelés után felkártolni, kiporolni, a hasznavehetetlenné vált anyagot elkülöníteni. A tüzelésnek a műszaki leírás szerint kell történnie.

Ha a lószőrderékaljak előírásos töltésére szükséges lószőrt és az esetleg szükséges csinvatot nem az ágy- (élelmező) raktár bocsátaná rendelkezésre, akkor ezeket a mintának megfelelő minőségben a vállalkozó szolgáltatja.

Zsineget és egyéb anyagot minden esetben vállalkozó köteles hozzáadni.

4.) Az összes munkálatokat az illetékes ágy- (élelmező) raktár ellenőrzése mellett jól elzárható helyiségben kell végezni. A szükséges helyiséget esetről-esetre díjmentesen engedjük át vállalkozónak és amennyiben a munkálatokat a téli időben foganatosítják, a kincstár terhére fűteni kell.

5.) Minden kész darabot az előírt súlyban, darabszám szerint bizottságilag vesz át az illető ágy- (élelmező) raktár.

6.) A megbízható és tartós munka, valamint az újonnan szállított lószőrderékalj- és a lószőrpárnahuzatok, valamint az átdolgozáshoz használt lószőr minőségének megállapítására az illetékes ágy- (élelmező) raktár kezelőbizottsága hivatott, ennél fogva minden darabot, amelyet a kezelőbizottság felületes munkának, vagy a mintával nem egyezők minősít, köteles a vállalkozó minden ellenmondás nélkül visszavenni és szabályszerűen újból előállítani, illetve a mintaszerinti anyagot adni, anélkül, hogy ezért külön térítésre lehetne igénye.

7.) Az átvételre alkalmasnak talált munkálatokat havonta kell elszámolni a szerződésileg megállapított egységáron és a kereset összegeit a törvényes bélyegilleték levonása után a vállalkozó vagy bíróilag (közjegyzőileg) meghatalmazott megbízottja kezeihez fizetjük ki.

### **3. §. Sodronyhálós ágyak és vasvázak javítása és ágydeszkák vasazása.**

1.) A javításra kerülő sodronyhálós ágyak, vasvázak, vasazott ágydeszkák, továbbá az újonnan vasazandó ágydeszkák, valamint az e célokra szükséges vasalkatrészek száma előre meg nem állapítható.

Vállalkozó köteles az ágy- (élelmező) raktár által a szerződéses idő alatt javítás céljairakiadott sodronyhálós ágyakat, vasvázakat és vasazott ágydeszkákat, valamint az újonnan vasazandó ágydeszkákat a jóváhagyott egységáron haladék nélkül és teljesen használható, erős, tartós állapotba hozni.

2.) A szerződéses vállalkozó az el- és visszafuvarozást saját költségén köteles végezni.

3.) Az új vasalkatrészeket szívós — nem merev — nyújtható vasból kell készíteni.

Az ágyneműek kímélése szempontjából a belső részeken lévő szegecseket és általában az éles széleket le kell gömbölyíteni.



Vállalkozó az ágy- (élelmező) raktártól átvett alkatrészekkel elszámolni köteles, azokat silányabbakra nem cserélheti ki és köteles a javításnál fel nem használt darabokat és hulladékokat az ágy- (élelmező) raktárnak visszaszállítani.

Befestés előtt vállalkozó a sodronyhálós ágyakat és vasvázakat az ágy- (élelmező) raktár kezelőbizottságának köteles bemutatni.

4.) Azokat a vállalatnyertes által adott ágyrészeket, amelyek az előírt méretnek nem felelnek meg, rossz vasból vagy helytelenül vannak készítve, továbbá az előírásnak nem felelnek meg, vagy nincsenek alaposan és tartósan kijavítva, az átvételnél vissza kell utasítani és vállalkozónak vissza kell adni, hogy azokat — minden térítési igény nélkül — megfelelően dolgozza át.

Ha vonakodnék ezt megtenni, úgy a helyi bizottság lelete alapján a szükséges intézkedéseket azonnal folyamatba kell tenni még akkor is, ha a vállalkozó a döntésbe nem egyezik bele.

Ez utóbbi esetben a vállalkozónak joga van a bizottsági lelet ellen a vegyesdandár vezető hadbiztosához fellebbezni, de az ügy végleges elintézéséig a helyi bizottság, illetve az ágy- (élelmező) raktár rendelkezési jogát fenntartjuk.

A vezető hadbiztos döntése fellebbezhetetlen.

#### 4. §. Egyéb munkafeltételek.

1.) Az ágyneműeknek átadását, valamint azoknak visszaszolgáltatását darabszám és súly szerint, a két példányban kiállított mosatási, kallózási és javítási könyvecskék felhasználásával, kell eszközölni.

A könyvecskék egyik példánya az ágy- (élelmező) raktárnál, másik példánya a vállalkozónál van.

Az átvételt, illetve átadást a könyvecskékben kölcsönösen nyugtázni kell.

2.) Vállalkozó köteles a rábizott kincstári ágyneműeket, sodronyhálós ágyakat, vasvázakat, ágydeszkákat alkalmas és biztos helyen tárolni, továbbá saját költségén, de a kincstár javára tűzkár, betörés és lopás ellen biztosítani oly módon, hogy kár esetén a térítés a mindenkori beszerzési árak alapján történjék. A vonatkozó biztosítási kötvényeket az érdekelt ágy- (élelmező) raktár pénztárában kell letétbe helyezni.

3.) A vállalkozó a kiadott munkálatokhoz szükséges helyiségeket és eszközöket sajátjából köteles megszerezni s e célra netán igényelt kincstári épületeket, helyiségeket, tartályokat és kellékeket csak megfelelő bér fizetése ellenében kaphatja meg. A bér külön megállapodás tárgyát képezi.

A használatba vett tartályokat és kellékeket a vállalkozó csak a kikötött célra veheti igénybe, ezeket más célra használni tilos. Vállalkozó köteles a szerződés lejártakor a helyiségeket, tartályokat és kellékeket az átvételkor állapotban visszaadni. Szavatol minden kárért, mely saját vagy alkalmazottja hibájából, vagy hanyagságából keletkezett.

A helyiségeknek vállalkozó általi átalakítása a honvédigazgatás engedélye nélkül tilos.

A bérbevett épületekről, helyiségekről, tartályokról és kellékekről szóló megegyezést külön jegyzőkönyvbe kell foglalni, amely a szerződést helyettesíti.

A bérbevett épületek, helyiségek, tartályok és kellékek átadását és átvételét leltárral bizottságilag kell eszközölni.

A bérszerződést arra az időre kell megkötöni, amelyre az ágyneműek mosatása, javítása stb. tárgyában létrejött szerződés szól, de szerződő feleknek jogukban



áll a bérszerződést az ágyneműek mosatása, javítása stb. tárgyában kötött szerződés lejártá előtt is 30 napon belül felmondani.

A felmondás által a munkaszerződésben foglalt kötelezettségek változatlanul fennmaradnak és ebből vállalkozó kártérítésre, vagy az egységáruk felemelésére igényt nem tarthat.

4.) Munkálatoknál a vállalkozó az ágy- (élelmező) raktártól átvett cikkekért mennyiség és minőség tekintetében szavatol és így a saját vagy az alkalmazottai hibájából veszendőbe ment, megrongált vagy teljesen hasznavehetetlenné vált ágyneműekért teljes kártérítéssel tartozik.

5.) Ha munkálatoknál a vállalkozó kincstári cikket nem kincstáriakkal cserél ki, akkor köteles azokat a kincstárnak megtéríteni. Ily esetben a kincstárnak jogában áll a szerződést felmondás nélkül felbontani.

Az ágyneműek mosatásának és javításának stb. szerződésszerű térítési összegei az ágyneműeknek az ágy- (élelmező) raktárban történt kifogástalan átadása után, havonta fizettetnek ki a vállalkozónak vagy bíróilag (közjegyzőileg) meghatalmazott megbizottjának.



## VIII.

### **Ágynemű-hulladékok (rongyok) értékesítése versenytárgyalás útján.**

A központi ágyraktár legalább 30 nappal a versenytárgyalást megelőzőleg versenytárgyalási hirdetést bocsát ki, amelyben az eladásra kerülő rongyok körülbelüli mennyiségét, továbbá minőségét és tárolási helyét felsorolja.

A hirdetésben ki kell emelni azt, hogy a vállalatnyertes csakis azokat a rongymennyiségeket fogja megkapni, amelyek a csapatok, intézetek stb. (Lásd a G—43. jelzésű «Ágy-utasítás» 66. §-át) szükségleteinek fedezése után még megmaradnak.\*)

Amennyiben a versenytárgyalás alkalmával megfelelően előnyös árat érünk el, akkor a legelőnyösebb (legtöbbet ígérő) ajánlattevővel — a honvédelmi miniszter jóváhagyása után — a szerződés megköthető.

A versenytárgyalási hirdetés — mely egyúttal a feltételeket is magában foglalja — és a versenytárgyalási jegyzőkönyv kiállítására útmutatásul a következő minták szolgálnak:

\*) A zsákokból származó rongyokat az ágynemű hulladékokkal együtt értékesítjük. A len- és jutazsákrongyok között megkülönböztetést kell tenni és ezt a hirdetésben kifejezésre kell juttatni.

M. kir. ....

..... szám.  
19.....

## Verseny tárgya-

A m. kir. honvédségnél ..... évben felgyülemelő ágyneműhulladékokból (ron-  
eladására nyilvános

Egy év alatt körül-						
Alábbi állomásokon	nagy	kicsi	nagy	kicsi	nagy	kicsi
	gyapjú		fehér		szürke	
	r o n g y					
	k i l o g r a m m					
Budapest						
Székesfehérvár						
Szombathely						
Pécs						
Szeged						
Debrecen						
Miskolc						
Összesen						

### 1. §.

Csak szabályszerűen kiállított, aláírt, pecséttel lezárt, sértetlen borítékú és közvetlenül vagy posta útján beadott ajánlatok vétetnek tárgyalás alá. Az ajánlatot «A m. kir. honvéd Ágyraktár, Budapest, VI., Hungária-körút 47.» címezéssel és «Ajánlat a ..... számú versenytárgyalási hirdetésben kiírt hulladék vételére» felirattal kell ellátni.

Az ajánlatokat a m. kir. honvéd ágyraktár, Budapest, VI., Hungária-körút 47. I. em. 32. alatti irodájában, ..... évi ..... hó .....-n délelőtt 8 óra 45 percig kell benyújtani.

Ugyanezen időpontig kell az ajánlati végösszeg 2%-ának megfelelő bánatpénzt letenni. A készpénzből álló bánatpénzt a m. kir. postatakarékpénztárnál vezetett «Honvédelmi Miniszter 64.401. letéti számla, Budapest» csekk-számlára kell befizetni. Értékpapírból álló bánatpénzt Budapesten a m. kir. postatakarékpénztárnál, vidéken pedig a vármegye székhelyén levő adóhivatalnál kell letétbe helyezni. A befizetést igazoló befizetési lap elismervényt, illetve a letéti nyugtát az ajánlathoz kell csatolni.

Ajánlatnyertes a hozzá intézett felhívás vételétől számított 8 (nyolc) nap alatt bánatpénzét a vállalati összeg 5%-ára kiegészíteni tartozik.

Az ajánlatokat az ágy- és gőzmosó üzem irodájában ..... évi ..... hó ..... napján délelőtt 9 órakor fogjuk felbontani, amikor az ajánlattevők, vagy ezek igazolt képviselői jelen lehetnek.



## lási hirdetés.

gyokból) feleslegessé váló, az alábbiakban részletezett körülbelüli mennyiség versenytárgyalást hirdetünk.

b e l ü l ö s s z e g y ű l i k						
c s o m a g o l ó		z s á k				
vászon	kötél vagy zsinag	len	juta	textilit	kevert	papirszövet
h u l l a d é k						
k i l o g r a m m						

Az eladásra kerülő anyag Budapesten az ágyraktárnál, vidéken az élelmező raktáraknál minden kedden és csütörtökön, hivatalos órák alatt 8—10 óráig, megtekinthető. Ugyanakkor kapható ajánlati minta is.

Az ajánlatok felett a honvédelmi miniszter dönt, e döntés megtörténteig ajánlattevők kötelezettségben maradnak. Az ajánlathoz feltétlenül csatolni kell:

1.) Az Országos Társadalombiztosító Intézet igazolványát arról, hogy pályázó a törvényszabta biztosító kötelezettségének eleget tett.

2.) Azok az ajánlattevők, akik kiíró hivattal d első ízben kerülnek összeköttetésbe, megbízhatóságukat a telepük szerint illetékes Kereskedelmi és Iparkamara hivatalos bizonyítványával kötelesek igazolni.

Igazolni kell az ajánlattevőnek még azt is, hogy az anyagot hazai iparban dolgozza fel, és azt, hogy ilyen ügyletek üzletkörébe vágnak s annak üzésére iparhatósági engedély alapján jogosult.

Ajánlatok kizárólag írásban tehetőek kg-onkénti egységárra és pedig állomásonként felsorolva. Minthogy az értékesítendő mennyiség előre meg nem állapítható, vállalkozó köteles a szerződéses év folyamán felgyülemlett hulladékokat fent említett mennyiségeken felül is teljes egészében átvenni. Ha azonban a szerződéses év alatt a táblázatban felüntetett mennyiségeknél kevesebb gyűlne össze vagy egyes minőségekből semmi nem válna feleslegessé, ebből vállalkozó a kincstárral szemben semmi igényt nem támaszthat.

## Ágynemű-hulladék értékesítés.

Két vagy több hulladéknemre szóló összesítő ajánlatok csak az esetben vétetnek figyelembe, ha azok a kincstárra előnyösek. Jogában áll a kincstárnak az ajánlatok között arra való tekintet nélkül szabadon választani.

### 2. §.

*Az átveendő nagy rongyok:* takarókból, lepedőkből és szalmazsákokból, derékaljtokokból, párnatokokból, szalmavánkosokból, párnahuzatokból és zsákokból, *a kis rongyok* a levágott sarkokból, javításoknál fel nem használt kisebb rongydarabokból és hasznavehetetlen csomagolóvászonból állanak. *A gyapjúrongyok* takarókból, *a fehér rongyok* lepedőkből és párnahuzatokból, *szürke rongyok* pedig szalmazsákokból, szalmavánkosokból, derékaljtokokból, lószőrpárnatokokból és zsákokból származnak.

### 3. §.

Az értékesítésre kerülő hulladékok Budapesten az ágyraktár, vidéken pedig az illető vidéki élelmező raktárak lesznek a pályázatnyertes által átveendőek. Vállalkozó köteles minden negyedév lejártával — vagy felhívására havonként is — a tárhelyiségben a rongyokat személyesen vagy megbízottja által, a térítési összegnek és az azután járó bélyegilletéknek, az illető üzem postafatakarékpénztári csekkszámjára való befizetése ellenében átvenni és elszállítani. A rongyok a vállalkozó vagy megbízottja jelenlétében minőség szerint külön-külön lemérlegeltetnek. Az átvett rongyokat vállalkozó nyugtázza.

### 4. §.

Amennyiben vállalkozó az ágy- (élelmező) raktár felhívására a rongyok átvételét, a felhívásnak postára adásától számított 14 napon belül nem eszközölné, az ágy- (élelmező) raktár jogosítva van a rongyokat bárkinek, bármilyen áron szabadkezből eladni vagy árverés útján értékesíteni. Amennyiben a rongyok a szerződéses árnál magasabb áron kelnek el, úgy a többlet a kincstár javára esik. Ha kisebb áron adatnának el, a kincstár jogosítva van az árkülönbséget vállalkozó óvadékából visszatartani, mely esetben vállalkozó óvadékát az eredeti összegre kiegészíteni tartozik. Az óvadék elégtelensége esetén pedig a kincstárnak joga van vállalkozó bármely ingó és ingatlan vagyonából kielégítést szerezni.

Ismételt késedelmes elszállítás esetén, vagy amennyiben vállalkozó vonakodik az óvadékot kiegészíteni, jogában áll a kincstárnak a szerződést felbontani és az óvadékot a kincstár javára kárterítésként bevonni. Vállalkozó az erre vonatkozó döntés ellen a honvédelmi miniszterhez fellebbezéssel élhet.

A kincstárnak jogában áll a szerződést az esetben is egyoldalúlag felbontani, ha vállalkozó bármely más kincstári vonatkozású szerződés nemteljesítéséből kifolyólag a kincstári szállításokból kizárattott. Megvesztegetés vagy annak kísérlete, továbbá a vállalkozás önkényes engedményezése esetén a honvédelmi igazgatás jogosítva van a szerződést vállalkozó veszélyére és költségére felbontani.

### 5. §.

Vállalkozó elhalálozása vagy gondnokság alá helyezése esetén a szerződéses kötelek az örökösökre, illetve jogutódokra hárulnak, ha a kincstár nem tartja szükségesnek a szerződés felbontását.

Budapest, ..... évi ..... hó .....-n.

(Aláírás.)



M. kir. honvéd ágyraktár.

## Versenytárgyalási jegyzőkönyv.

Készült Budapesten 19..... évi ..... hó ..... napján az 19..... évi ..... hó .....-n kelt ..... szám alatt kiadott és mellékelt *versenytárgyalási hirdetés (ajánlati felhívás)* kapcsán a honvédség-nél felgyülemelő és feleslegessé váló ágynemű stb. hulladékok értékesítése tárgyában. Jelen vannak: (Névszerint felsorolni!)

A versenytárgyaló bizottság alábbi ajánlatokat tárgyalta le:

Folyószám	Ajánlattevő		Kg-onkinti ajánlati egységár												Letett bánatpénz	Megjegyzés			
			gyapjú		fehér		szürke				esoma- goló vászón	esomagoló kötél v. zsineg							
	nagy	kicsi	nagy	kicsi	len		juta												
	P	f	P	f	P	f	P	f	P	f	P	f	P	f			P	f	



A tárgyalóbizottság javaslata és annak indokolása:

....., 19..... évi ..... hó ..... napján.

(A tárgyalóbizottság tagjainak aláírása.)

.....  
raktárfőnök.

.....  
ellenőr.

.....  
szv. tisztviselő.

.....  
hadbiztos.



### Közlemény az Akadémia tagjairól

Az Akadémia tagjai: ...  
1891. évi tagok: ...  
1892. évi tagok: ...  
1893. évi tagok: ...  
1894. évi tagok: ...  
1895. évi tagok: ...  
1896. évi tagok: ...  
1897. évi tagok: ...  
1898. évi tagok: ...  
1899. évi tagok: ...  
1900. évi tagok: ...  
1901. évi tagok: ...  
1902. évi tagok: ...  
1903. évi tagok: ...  
1904. évi tagok: ...  
1905. évi tagok: ...  
1906. évi tagok: ...  
1907. évi tagok: ...  
1908. évi tagok: ...  
1909. évi tagok: ...  
1910. évi tagok: ...  
1911. évi tagok: ...  
1912. évi tagok: ...  
1913. évi tagok: ...  
1914. évi tagok: ...  
1915. évi tagok: ...  
1916. évi tagok: ...  
1917. évi tagok: ...  
1918. évi tagok: ...  
1919. évi tagok: ...  
1920. évi tagok: ...  
1921. évi tagok: ...  
1922. évi tagok: ...  
1923. évi tagok: ...  
1924. évi tagok: ...  
1925. évi tagok: ...  
1926. évi tagok: ...  
1927. évi tagok: ...  
1928. évi tagok: ...  
1929. évi tagok: ...  
1930. évi tagok: ...  
1931. évi tagok: ...  
1932. évi tagok: ...  
1933. évi tagok: ...  
1934. évi tagok: ...  
1935. évi tagok: ...  
1936. évi tagok: ...  
1937. évi tagok: ...  
1938. évi tagok: ...  
1939. évi tagok: ...  
1940. évi tagok: ...  
1941. évi tagok: ...  
1942. évi tagok: ...  
1943. évi tagok: ...  
1944. évi tagok: ...  
1945. évi tagok: ...  
1946. évi tagok: ...  
1947. évi tagok: ...  
1948. évi tagok: ...  
1949. évi tagok: ...  
1950. évi tagok: ...  
1951. évi tagok: ...  
1952. évi tagok: ...  
1953. évi tagok: ...  
1954. évi tagok: ...  
1955. évi tagok: ...  
1956. évi tagok: ...  
1957. évi tagok: ...  
1958. évi tagok: ...  
1959. évi tagok: ...  
1960. évi tagok: ...  
1961. évi tagok: ...  
1962. évi tagok: ...  
1963. évi tagok: ...  
1964. évi tagok: ...  
1965. évi tagok: ...  
1966. évi tagok: ...  
1967. évi tagok: ...  
1968. évi tagok: ...  
1969. évi tagok: ...  
1970. évi tagok: ...  
1971. évi tagok: ...  
1972. évi tagok: ...  
1973. évi tagok: ...  
1974. évi tagok: ...  
1975. évi tagok: ...  
1976. évi tagok: ...  
1977. évi tagok: ...  
1978. évi tagok: ...  
1979. évi tagok: ...  
1980. évi tagok: ...  
1981. évi tagok: ...  
1982. évi tagok: ...  
1983. évi tagok: ...  
1984. évi tagok: ...  
1985. évi tagok: ...  
1986. évi tagok: ...  
1987. évi tagok: ...  
1988. évi tagok: ...  
1989. évi tagok: ...  
1990. évi tagok: ...  
1991. évi tagok: ...  
1992. évi tagok: ...  
1993. évi tagok: ...  
1994. évi tagok: ...  
1995. évi tagok: ...  
1996. évi tagok: ...  
1997. évi tagok: ...  
1998. évi tagok: ...  
1999. évi tagok: ...  
2000. évi tagok: ...

Év	Tagok
1891	...
1892	...
1893	...
1894	...
1895	...
1896	...
1897	...
1898	...
1899	...
1900	...
1901	...
1902	...
1903	...
1904	...
1905	...
1906	...
1907	...
1908	...
1909	...
1910	...
1911	...
1912	...
1913	...
1914	...
1915	...
1916	...
1917	...
1918	...
1919	...
1920	...
1921	...
1922	...
1923	...
1924	...
1925	...
1926	...
1927	...
1928	...
1929	...
1930	...
1931	...
1932	...
1933	...
1934	...
1935	...
1936	...
1937	...
1938	...
1939	...
1940	...
1941	...
1942	...
1943	...
1944	...
1945	...
1946	...
1947	...
1948	...
1949	...
1950	...
1951	...
1952	...
1953	...
1954	...
1955	...
1956	...
1957	...
1958	...
1959	...
1960	...
1961	...
1962	...
1963	...
1964	...
1965	...
1966	...
1967	...
1968	...
1969	...
1970	...
1971	...
1972	...
1973	...
1974	...
1975	...
1976	...
1977	...
1978	...
1979	...
1980	...
1981	...
1982	...
1983	...
1984	...
1985	...
1986	...
1987	...
1988	...
1989	...
1990	...
1991	...
1992	...
1993	...
1994	...
1995	...
1996	...
1997	...
1998	...
1999	...
2000	...



LUDOVIKAI AKADEMIA  
KÖNYVTÁRA







## Helyesbítő ív

a G—43. és függelék jelzésű szolgálati könyvhöz:

677/el. 2. — 1935. számú körrendelet.

Ágy-utasítás besorolása a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba.

A G—43. jelz. Ágy-utasítás (Tervezet) a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba XIV. számú függelékként besorol, ennek megfelelően a G—43. jelz. Ágy-utasítás *az alábbiak szerint módosítandó*:

1. A G—43. jelz. Ágy-utasítás fedőlapján és címlapján (mindkét helyen) az egész szöveg «Az 1932. évi»-től egészen «kiadványa»-ig bezárólag törlendő és helyette a következő cím irandó:

«G—54. Utasításhoz.

XIV. sz. Függelék.

Ágy és ágynemű.»

2. A 7. oldalon «Tartalomjegyzék» szó alatt lévő «Függelék, Biztosító eljárások» szavak és az azokat követő egész szöveg törlendő.

3. A 9. oldalon az 1. § első sorában vastag betűkkel írt «Az Ágy-utasítás» szavak törlendők és helyébe: «E függelék» irandó.

4. A 13. oldalon az 5. § első hét bekezdése (vagyis az 5. §-nak a 13. lapon foglalt része teljes egészében) törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «Ágyak és ágyneműek más állami ágazatok, egyesületek, magánosok stb. részére való átengedésére az Utasítás X. fejezet 28. §-ának határozványai mérvadók.

Tényleges állományú tiszteknek és hasonállásúaknak személyes használatra tiszti ágy és tiszti ágynemű kölcsöndíj fizetés ellenében (7. §) kölcsön adható, ha e célra nélkülözhető készlet rendelkezésre áll.

Azt a legkisebb tiszti ágy és tiszti ágynemű készletet, amelyeket az élelmező (ágy-) raktáraknak mindig készletben kell tartaniok s amely kölcsönadások céljára igénybe nem vehető, évenként a költségvetési év első hónapjában a területileg illetékes vegyesdandár hadbiztosság határozza meg és közli az élelmező (ágy-) raktárával. — Ez a legkisebb készlet a vegyesdandár tiszti ágy és ágynemű készletének 5%-a legyen és csakis ezen a mindenkor *fenntartandó legkisebb készleten felül* rendelkezésre álló tiszti ágyak és ágyneműek jöhetnek az élelmező (ágy-) raktárak által közvetlenül lebonyolítandó kölcsönadások céljára tekintetbe.

Az igényjogosultak az általuk kölcsönvenni szándékolt ágyakat és ágyneműeket e függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta»-val *közvetlenül* az illetékes élelmező (ágy-) raktártól kéri és kapják.

A kölcsönadást a fentiek szerint e célra igénybevehető készletből jelen függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta» ellenében, tehát a *területileg illetékes élelmező (ágy-) raktár saját hatáskörében* eszközli s az így esedékessé váló kölcsöndíjaknak kölcsönvevő *illetményeiből* való levonása végett kölcsönvevő számadótestet minden esetben *közvetlenül megkeresi*.

Az élelmező (ágy-) raktárak a fentiek szerint fenntartandó legkisebb tiszti ágy és ágynemű készletet kölcsönadások céljára csakis az illetékes vegyesdandár hadbiztóságtól nyert *előzetes engedély* alapján vehetik igénybe.

A G—43. jelzésű szolgálati könyv és függeléke megfelelően helyesbitendő és besorolandó a G—54. jelzésű szolgálati könyv XIV. függelékként.



5. A 14. oldalán foglalt «Minta» jobboldalán a «Lakáscím.....» alá irandó: «Családtagok száma....»

A vastag betűkkel nyomtatott «Nyugta» szó fölé:  
«Láttam! Kelt.....»

P. H.

gh. főnök.  
(sajátkezű aláírása)

szöveg irandó.

Az előbb említett «Nyugta» szó törlendő s helyébe: «Igénylés és nyugta» szavak irandók. A nyugta táblázata alatti szöveg első sora kezdetén «amelyeket alulírott a» szavak utáni «a .....sz. vdd. vezető hadbiztosának 19..... évi ..... hó ..... n kelt ..... számú rendelete alapján» szövegrész törlendő.

6. A 8. § első bekezdése után folytatólag felveendő: «Ágynemű hulladékok értékesítésére az utasítás 21. §-ának határozványai mérvadók».

Ugyancsak a 8. § második bekezdésének első sorában az «A» és «61» közé «függelék» szó szúrandó be.

7. A 8. § utolsó bekezdése első sorában «a 17. §» helyett «e függelék 16. §», a bekezdés második sorában pedig «a 65. §-ában» helyett «e függelék 65. §-ában» irandó.

8. A 9. §-hoz tartozó 31. lapon «A kórházi ágy» című szöveg első sorában a harmadik szó «tisztí» törlendő és helyébe «sodronyhálás» irandó.

9. A 13. § utolsó előtti bekezdésében az utolsó mondat és pedig: «Ezeket a kiszabotokat túllépni nem szabad.» törlendő és helyébe a következő szöveg irandó:

«Ha az utántöltéshez az említettnél nagyobb mennyiségű lőszer lenne szükséges, akkor erről bizottsági jegyzőkönyvet kell készíteni, melyben a többszükségletet indokolni kell. Az előírtnál nagyobb mennyiségű lőszer-utántöltést igénylő derékaljak és párnák átdolgozásához az illetékes vegyesdandár hadbiztosságtól — a vonatkozó bizottsági jegyzőkönyv felterjesztése mellett — előzetesen engedélyt kell kérni.»

10. A 17. § teljes egészében törlendő és helyébe 17. §-ként az alábbi szöveg veendő fel:

«Ágynemű-anyagszámadótestek az éllemező (ágy-) raktárak. — Az anyagszámadótest szervezetszerű közegeinek kötelességeit, valamint az ebből folyó felelősségüket az Utasítás III. fejezete tartalmazza.»

11. Az 53. oldalon «Elhelyezési kimutatás» alatti első sorában előforduló «sz.» betű törlendő.

12. A 24. § második bekezdés 3. sorában a «Kisérőjegyzék» szó törlendő és helyébe: «Csomagoló jegy» irandó.

Ugyanezen § ötödik bekezdés 2. sorában «kisérőjegyzéken» szó törlendő és helyébe: «csomagoló jegyen» szavak irandók.

Ugyanezen 24. § hatodik bekezdés 2. sorában a «G—54. jelz. Ut. 16. §» «G—54. jelz. Ut. 14. §»-ra helyesbitendő.

13. A 25. § utolsó bekezdésének második sorában a: «G—35. jelz. Utasítás határozványai is» szavak törlendők s helyébe: «a külön kiadott rendeletek» szavak irandók.

14. 26. § teljes egészében (61—63. lapon) törlendő és helyébe a következő szöveg teendő fel: «Lásd az Utasítás IV. fejezetében és ennek 14. §-ához tartozó 3. sz. mellékletében foglaltakat».

15. A 30. § utolsóelőtti sorában «A rendeltetési bélyegzőt a takarónak mind a két oldalán» szöveg helyett: «A rendeltetési bélyegzőt a takarónak egyik oldalán», szöveg irandó.

16. A 36. § utolsó bekezdésében: «20 évig a rendeltetési és érvénytelenítő bélyegzőt pedig teljes elhasználásukig kell megőrizni úgy» szöveg törlendő és helyébe: «oly módon kell elkészíteni, hogy az évszámot jelző számok cserélhetők legyenek. — Így azután a bélyegző mind a beszállítás alkalmával, mind a 32. § szerinti utánbélyegzés alkalmával megfelelően használható lesz.

A bélyegzőket teljes elhasználásukig akként kell megőrizni,» irandó. —

17. A 71., 72. és 73. oldalon a 37. és 38. §§-ok törlendők és helyükbe előjegyzendő: «Ágyak és ágyneműek tárolására és gondozására általában az Utasítás V. fejezetének vonatkozó határozványai érvényesek.»

18. A 45. § első és második bekezdése törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «A számadótestek a létszámuknak megfelelő illetményszerű — (2. § és az 1. § táblázata) ágyakat és ágyneműeket okmányváltás (nyugta—ellennyugta) ellenében az illetékes éllemező (ágy-) raktártól felvételezik.

Az e célra használt nyugtát és ellennyugtát (78. §) a számadótest parancsnok a felvételezést megelőzően lássa el záradékkal, melyben a felvételező alakulat létszámát és



az alakulat illetményszerű ágyainak számát kell feltüntetni. — Enélkül a záradék nélkül a felvételezési okmányok érvénytelenek.

A felvételezés foganatosítása előtt az élelmező (ágy-) raktár, illetve főraktár vizsgálja felül, hogy a nyugta szabályszerűen van-e kiállítva és aláírva és hogy a nyugtázott mennyiséghez hozzáadva az élelmező (ágy-) raktár C. nyilvántartásában (70. §) a felvételezés végrehajtása előtt feltüntetett készlet mennyiségét összesen nem haladják-e meg a számadótest parancsnok záradékában illetményszerűnek feltüntetett ágyak, ágyneműek összegét.»

19. A 46. § utolsó bekezdése törlendő.

20. A 47. § első bekezdésének utolsó két szava «térítés ellenében» törlendő.

Ugyanezen 47. § második bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«A kincstári mosódával rendelkező élelmező (ágy-) raktárak az ágyneműek mosatását és javítását saját kezelésükben végzik s az ebből felmerült költségek felszámítását az illetékes vegyesdandár hadbiztossága engedélyezi. A vegyesdandár hadbiztossága által e kincstári mosódák üzeme úgy irányítandó, hogy azok gazdaságosság tekintetében ne legyenek kifogásolhatók. — E célból a kincstári mosódák félévenként üzemi mérleget terjesszenek fel az illetékes vegyesdandár hadbiztossághoz.»

21. A 107., 108., 109. és 110. oldalon az 56. és 57. §-ban foglaltak törlendők és ott előjegyzendő helyettük: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

22. A 60. § szövege teljes egészében törlendő és helyébe előjegyzendő: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

23. A 67. §-ának végére 5. bekezdésként a következő szöveg veendő fel: «Egyebekben az Utasítás 21. §-ában foglaltak mérvadók.»

24. A 119. oldalon, a XV. fejezetnek címe a következőkép módosul: «Ágyak és ágyneműek, anyagok és üzemeszközök leltári nyilvántartása és elszámolása.»

Ugyanezen az oldalon a 69. § első és második bekezdése törlendő és helyükbe a következő szöveg veendő fel: «Az ágyak és ágyneműek leltári nyilvántartása és elszámolása az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint történik azzal, hogy az élelmező (ágy-) raktárak nyilvántartásában és elszámolásában álló ágy- és ágyneműanyagot az Utasítás 22. §-ának 168. pontja szerint *cikkenként* (nem főcikkenként) kell nyilvántartani és elszámolni. Az ágy- és ágynemű-leltárak mellett tehát hiány-felesleg füzetet nem kell vezetni.

A nyilvántartás az ágyak és ágyneműek — *anyagleltárában* — történik, melynek vezetésére az Utasítás 22. §-a tartalmaz határozványokat.

25. A 69. § harmadik bekezdésében vastag betűkkel irt: «A házi példányt» szavak helyébe: «Az anyagleltár» szavakat, e bekezdés utolsó sora helyett pedig: «ság az anyagleltáron aláírásával igazolja.» szöveg irandó.

Ugyanezen § 5., 6. és 7. bekezdése «Az ágy- és ágyneműszámadást minden évben» szavaktól «példányait mellékeljük» szavakig bezárólag törlendő.

A 69. § nyolcadik bekezdése, vagyis a 120. lap első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után beszúrandó: «az anyagkezelőnek», 4. sorában pedig: «a 125. oldalon lévő minta szerinti» szavak törlendők és a bekezdés végére: «vezetni» szó helyébe «vezetnie» irandó.

Említett 120. lapon a harmadik bekezdés végére («összegezzük») szó után folytatólag felveendő: «és a bevételzett cikkeket az ágyak és ágyneműek anyagleltárában egy tételben kiadásba helyezük».

A 120. lap negyedik bekezdése első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után: «az anyagkezelőnek» szavak irandók, és a bekezdés hatodik sora végén a «vezetni» szó helyébe a «vezetnie» irandó.

A 69. § végére (a 120. lap aljára) mint új bekezdés a következő szöveg veendő fel: «Mind a bevételi, mind a kiadási napló alakja teljesen azonos az ágy- és ágynemű-anyagleltár alakjával és tartalmával».

26. A 121., 122., 123., 124., 125., 126., 127., 129., 130., 131., 133. és 136. számú oldalakat hatályon kívül helyezem.

27. A 70. § első bekezdése harmadik sorában «és e célra két-két» szavaktól az első bekezdés végéig, továbbá a második bekezdés és harmadik bekezdés első négy sora törlendő és helyébe az első bekezdés harmadik sorában «és számolják el» szavak után folytatólag irandó: «az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint».

A számadást az Utasítás VIII. fejezet 25. §-a szerint állítjuk össze és hozzá az» szöveg.

28. A 153. oldalon a 71. § törlendő és helyette felveendő: «Az élelmező raktárak az ágy- és ágynemű-kezeléssel kapcsolatos üzemeszközök és üzemyanyagok leltári nyilvántartására az Üzemeszköz- és anyagleltár szolgál».



A központi ágyraktár üzemesszközeit és üzemanyagait az Utasítás 25. §-ában megjelölt módon számolja el.

Az üzemesszköz- és üzemanyag-számadást az illetékes számvevőséghez kell az ágy- és ágyneműszámadással együtt felterjeszteni.»

A 71. §-nál széljegyzet így módosítandó: «Üzemesszköz- és üzemanyag-leltár».

29. A 155., 156. és 157. oldalt hatályon kívül helyezem.

30. A 74. § utolsó bekezdés elé a következő szöveg irandó be: «Részletfelvételezésről, illetve részletbeszolgáltatásról az élmező (ágy-) raktárak számadásainak okmányolhatása végett külön nyugtát (ellennyugtát) kell kiállítani.»

A 74. § végére utolsó bekezdésként felveendő: Egyébként az Utasítás 5., 6. és 7. §§-aiban foglaltak mérvadók.»

31. A 75. § második bekezdése után folytatólag irandó: «az Utasítás 17. §-ában foglalt határozványok szerint.»

32. A 78. §-hoz tartozó a 169. lapon foglalt «Nyugta» (Ellennyugta) végére még beirandó: «Létszám..... fő..... Illetményszerű ágyak száma .....db.»

Kelt..... 19..... évi ..... hó .....-n.

P. H.

számadótest parancsnok.»

33. A 83. §. első bekezdése az alábbi szöveg szerint helyesbítendő:

«Az egészségügyi intézetek mind a saját állományukhoz tartozó személyzet használatára, mind pedig az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló illetményszerű ágyakat és ágyneműket a területileg illetékes élmező (ágy-) raktártól felvételezik a 45. §-ban foglalt határozványok értelemszerű alkalmazásával; az így felvételezett ágyak és ágyneműek kezelésére a függelék XVI. fejezetében foglalt határozványok mérvadók.»

Az említett 83. §. 3. és 4. bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«Az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló ágy- és ágyneműkészleteit a területileg illetékes élmező (ágy-) raktárak tartják nyilván és számolják el, ezen függelék Második részében foglalt határozványoknak megfelelően.

Az egészségügyi intézetek betegállományának ágyait és ágyneműit a többi honvédségi ágyneműtől (az egészséges tiszti és legénységi ágytól és ágyneműtől) teljesen elkülönítve kell kezelni, külön kell nyilvántartani és elszámolni. — Ebből következik, hogy a VIII. fejezetben tárgyalt Készlet jelentéseket, Elhelyezési kimutatásokat, valamint Ágy- és ágynemű-szükségleti előirányzatokat az egészségügyi intézetek betegállománya részére a VIII. fejezetben előírt módon és időben mindig *külön* kell megszerkeszteni.»

34. A 85. §. második, harmadik és negyedik bekezdése törlendő.

35. § A 86. §. 3. sorában az utolsó szó: «mindkét» törlendő és helyébe: «egyik» szó irandó.

36. A 87. §. utolsó bekezdés 2. sora elején: «pedig a» szavak törlendők és helyébe: «az Utasítás VIII. fejezetében és e függelék» szavak, a «81. §§-ok határozványai» helyett pedig: «81. §§-okban foglalt határozványok» szavak irandók.

37. A 89. §. egész szövege törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel: «Az osztályozásnál, illetve a kiselejtezésnél követendő eljárásra az Utasítás VII. fejezetében, e nem használható ágyak és ágyneműek kezelésére pedig e függelék XIV. fejezetében foglaltak mérvadók.

Az egészségügyi intézetek ágyneműinek kiselejtezéséből nyert rongyokat elsősorban az egészségügyi intézetek ágyneműinek javítására kell fordítani, az ezután fennmaradó rongyokat pedig a 64. §-ban foglaltak értelmében hivatalos használatra (tisztogatási célokra) az egészségügyi intézeteknek kell átengedni.»

38. A 91. §. második és harmadik sora törlendő és helyébe felveendő: «nyilvántartására és elszámolására az Utasítás általános határozványai, valamint a XVIII. sz. függelékben foglaltak mérvadók.»

Budapest, 1935. évi március hó 6-án.





## Helyesbítő ív

a G—43. és függelék jelzésű szolgálati könyvhöz:

677/el. 2. — 1935. számú körrendelet.

Ágy-utasítás besorolása a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba.

A G—43. jelz. Ágy-utasítás (Tervezet) a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba XIV. számú függelékként besorol, ennek megfelelően a G—43. jelz. Ágy-utasítás *az alábbiak szerint módosítandó*:

1. A G—43. jelz. Ágy-utasítás fedőlapján és címlapján (mindkét helyen) az egész szöveg «Az 1932. évi»-től egészen «kiadványa»-ig bezárólag törlendő és helyette a következő cím irandó:

«G—54. Utasításhoz.

XIV. sz. Függelék.

Ágy és ágynemű.»

2. A 7. oldalon «Tartalomjegyzék» szó alatt lévő «Függelék, Biztosító eljárások» szavak és az azokat követő egész szöveg törlendő.

3. A 9. oldalon az 1. § első sorában vastag betűkkel írt «Az Ágy-utasítás» szavak törlendők és helyébe: «E függelék» irandó.

4. A 13. oldalon az 5. § első hét bekezdése (vagyis az 5. §-nak a 13. lapon foglalt része teljes egészében) törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «Ágyak és ágyneműek más állami ágazatok, egyesületek, magánosok stb. részére való átengedésére az Utasítás X. fejezet 28. §-ának határozványai mérvadók.

Tényleges állományú tiszteknek és hasonállásúaknak személyes használatra tisztii ágy és tisztii ágynemű kölcsöndíj fizetés ellenében (7. §) kölcsön adható, ha e célra nélkülözhető készlet rendelkezésre áll.

Azt a legkisebb tisztii ágy és tisztii ágynemű készletet, amelyeket az élelmező (ágy-) raktáraknak mindig készletben kell tartaniok s amely kölcsönadások céljára igénybe nem vehető, évenként a költségvetési év első hónapjában a területileg illetékes vegyesdandár hadbiztosság határozza meg és közli az élelmező (ágy-) raktárával. — Ez a legkisebb készlet a vegyesdandár tisztii ágy és ágynemű készletének 5%-a legyen és csakis ezen a mindenkor fenntartandó legkisebb készleten felül rendelkezésre álló tisztii ágyak és ágyneműek jöhetnek az élelmező (ágy-) raktárak által közvetlenül lebonyolítandó kölcsönadások céljára tekintetbe.

Az igényjogosultak az általuk kölcsönvenni szándékolt ágyakat és ágyneműeket e függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta»-val közvetlenül az illetékes élelmező (ágy-) raktártól kérik és kapják.

A kölcsönadást a fentiek szerint e célra igénybevehető készletből jelen függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta» ellenében, tehát a területileg illetékes élelmező (ágy-) raktár saját hatáskörében eszközli s az így esedékké váló kölcsöndíjaknak kölcsönvevő illetményeiből való levonása végett kölcsönvevő számadótestet minden esetben közvetlenül megkeresi.

Az élelmező (ágy-) raktárak a fentiek szerint fenntartandó legkisebb tisztii ágy és ágynemű készletet kölcsönadások céljára csakis az illetékes vegyesdandár hadbiztóságtól nyert előzetes engedély alapján vehetik igénybe.

A G—43. jelzésű szolgálati könyv és függeléke megfelelően helyesbítendő és besorolandó a G—54. jelzésű szolgálati könyv XIV. függelékként.



5. A 14. oldalán foglalt «Minta» jobboldalán a «Lakáscim.....» alá irandó:  
«Családtagok száma...»

A vastag betűkkel nyomtatott «Nyugta» szó fölé:

«Láttam! Kelt.....»  
P. H.

gh. főnök.  
(sajátkezű aláírása)»

szöveg irandó.

Az előbb említett «Nyugta» szó törlendő s helyébe: «Igénylés és nyugta» szavak irandók. A nyugta táblázata alatti szöveg első sora kezdetén «amelyeket alulírott a» szavak utáni «a ..... sz. vdd. vezető hadbiztosának 19..... évi ..... hó ..... számú rendelete alapján» szövegrész törlendő.

6. A 8. § első bekezdése után folytatólag felveendő: «Ágynemű hulladékok értékesítésére az utasítás 21. §-ának határozványai mérvadók.»

Ugyancsak a 8. § második bekezdésének első sorában az «A» és «61» közé «függelék» szó szúrandó be.

7. A 8. § utolsó bekezdése első sorában «a 17. §» helyett «e függelék 16. §», a bekezdés második sorában pedig «a 65. §-ában» helyett «e függelék 65. §-ában» irandó.

8. A 9. §-hoz tartozó 31. lapon «A kórházi ágy» című szöveg első sorában a harmadik szó «tiszti» törlendő és helyébe «sodronyhálós» irandó.

9. A 13. § utolsó előtti bekezdésében az utolsó mondat és pedig: «Ezeket a ki-  
szabatoakat túllépní nem szabad.» törlendő és helyébe a következő szöveg irandó:

«Ha az utántöltéshez az említettnél nagyobb mennyiségű löször lenne szükséges, akkor erről bizottsági jegyzőkönyvet kell készíteni, melyben a többszükségletet indokolni kell. Az előírtnál nagyobb mennyiségű löször-utántöltést igénylő derékaljak és párnák átdolgozásához az illetékes vegyesdandár hadbiztosságtól — a vonatkozó bizottsági jegyzőkönyv felterjesztése mellett — előzetesen engedélyt kell kérni.»

10. A 17. § teljes egészében törlendő és helyébe 17. §-ként az alábbi szöveg veendő fel:

«Ágynemű-anyagszámadótestek az éllemező (ágy-) raktárak. — Az anyagszámadótest szervezetszerű közegeinek kötelességeit, valamint az ebből folyó felelősségüket az Utasítás III. fejezete tartalmazza.»

11. Az 53. oldalon «Elhelyezési kimutatás» alatti első sorában előforduló «sz.» betű törlendő.

12. A 24. § második bekezdés 3. sorában a «Kisérőjegyzék» szó törlendő és helyébe: «Csomagoló jegy» irandó.

Ugyanezen § ötödik bekezdés 2. sorában «kisérőjegyzéken» szó törlendő és helyébe: «csomagoló jegyen» szavak irandók.

Ugyanezen 24. § hatodik bekezdés 2. sorában a «G—54. jelz. Ut. 16. §» «G—54. jelz. Ut. 14. §»-ra helyesbitendő.

13. A 25. § utolsó bekezdésének második sorában a: «G—35. jelz. Utasítás határozványai is» szavak törlendők s helyébe: «a külön kiadott rendeletek» szavak irandók.

14. 26. § teljes egészében (61—63. lapon) törlendő és helyébe a következő szöveg teendő fel: «Lásd az Utasítás IV. fejezetében és ennek 14. §-ához tartozó 3. sz. mellékletében foglaltakat».

15. A 30. § utolsóelőtti sorában «A rendeltetési bélyegzőt a takarónak mind a két oldalán» szöveg helyett: «A rendeltetési bélyegzőt a takarónak egyik oldalán», szöveg irandó.

16. A 36. § utolsó bekezdésében: «20 évig a rendeltetési és érvénytelenítő bélyegzőt pedig teljes elhasználásukig kell megőrizni úgy» szöveg törlendő és helyébe: «oly módon kell elkészíteni, hogy az évszámot jelző számok cserélhetők legyenek. — Így azután a bélyegző mind a beszállítás alkalmával, mind a 32. § szerinti utánbélyegzés alkalmával megfelelően használható lesz.»

A bélyegzőket teljes elhasználásukig akként kell megőrizni,» irandó. —

17. A 71., 72. és 73. oldalon a 37. és 38. §§-ok törlendők és helyükbe előjegyzendő: «Ágyak és ágyneműek tárolására és gondozására általában az Utasítás V. fejezetének vonatkozó határozványai érvényesek.»

18. A 45. § első és második bekezdése törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «A számadótestek a létszámuknak megfelelő illetményszerű — (2. § és az 1. § táblázata) ágyakat és ágyneműeket okmányváltás (nyugta—ellennyugta) ellenében az illetékes éllemező (ágy-) raktártól felvételezik.»

Az e célra használt nyugtát és ellennyugtát (78. §) a számadótest parancsnok a felvételezést megelőzően lássa el záradékkal, melyben a felvételező alakulat létszámát és



az alakulat illetményszerű ágyainak számát kell feltüntetni. — Enélkül a záradék nélkül a felvételezési okmányok érvénytelenek.

A felvételezés foganatosítása előtt az élelmező (ágy-) raktár, illetve fiókraktár vizsgálja felül, hogy a nyugta szabályszerűen van-e kiállítva és aláírva és hogy a nyugtázott mennyiséghez hozzáadva az élelmező (ágy-) raktár C. nyilvántartásában (70. §) a felvételezés végrehajtása előtt feltüntetett készlet mennyiségét összesen nem haladják-e meg a számadótest parancsnok záradékában illetményszerűnek feltüntetett ágyak, ágyneműek összegét.»

19. A 46. § utolsó bekezdése törlendő.

20. A 47. § első bekezdésének utolsó két szava «térítés ellenében» törlendő.

Ugyanezen 47. § második bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«A kincstári mosódával rendelkező élelmező (ágy-) raktárak az ágyneműek mosatását és javítását saját kezelésükben végzik s az ebből felmerült költségek felszámítását az illetékes vegyesdandár hadbiztossága engedélyezi. A vegyesdandár hadbiztossága által e kincstári mosódák üzeme úgy irányítandó, hogy azok gazdaságosság tekintetében ne legyenek kifogásolhatók. — E célból a kincstári mosódák félévenként üzemi mérleget terjesszenek fel az illetékes vegyesdandár hadbiztossághoz.»

21. A 107., 108., 109. és 110. oldalon az 56. és 57. §-ban foglaltak törlendők és ott előjegyzendő helyettük: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

22. A 60. § szövege teljes egészében törlendő és helyébe előjegyzendő: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

23. A 67. §-ának végére 5. bekezdésként a következő szöveg veendő fel: «Egyebekben az Utasítás 21. §-ában foglaltak mérvadók.»

24. A 119. oldalon, a XV. fejezetnek címe a következőkép módosul: «Ágyak és ágyneműek, anyagok és üzemeszközök leltári nyilvántartása és elszámolása.»

Ugyanezen az oldalon a 69. § első és második bekezdése törlendő és helyükbe a következő szöveg veendő fel: «Az ágyak és ágyneműek leltári nyilvántartása és elszámolása az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint történik azzal, hogy az élelmező (ágy-) raktárak nyilvántartásában és elszámolásában álló ágy- és ágyneműanyagot az Utasítás 22. §-ának 168. pontja szerint *cikkenként* (nem főcikkenként) kell nyilvántartani és elszámolni. Az ágy- és ágynemű-leltárak mellett tehát hiányfelesleg füzetet nem kell vezetni.

A nyilvántartás az ágyak és ágyneműek — *anyagleltárában* — történik, melynek vezetésére az Utasítás 22. §-a tartalmaz határozványokat.

25. A 69. § harmadik bekezdésében vastag betűkkel írt: «A házi példányt» szavak helyébe: «Az anyagleltár» szavakat, e bekezdés utolsó sora helyett pedig: «ság az anyagleltáron aláírásával igazolja.» szöveg irandó.

Ugyanezen § 5., 6. és 7. bekezdése «Az ágy- és ágyneműszámadást minden évben» szavaktól «példányait mellékeljük» szavakig bezárólag törlendő.

A 69. § nyolcadik bekezdése, vagyis a 120. lap első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után beszúrandó: «az anyagkezelőnek», 4. sorában pedig: «a 125. oldalon lévő minta szerinti» szavak törlendők és a bekezdés végére: «vezetni» szó helyébe «vezetnie» irandó.

Említett 120. lapon a harmadik bekezdés végére «összegezzük» szó után folytatólag felveendő: «és a bevételzett cikkeket az ágyak és ágyneműek anyagleltárában egy tételben kiadásba helyezzük».

A 120. lap negyedik bekezdése első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után: «az anyagkezelőnek» szavak irandók, és a bekezdés hatodik sora végén a «vezetni» szó helyébe a «vezetnie» irandó.

A 69. § végére (a 120. lap aljára) mint új bekezdés a következő szöveg veendő fel: «Mind a bevételi, mind a kiadási napló alakja teljesen azonos az ágy- és ágynemű-anyagleltár alakjával és tartalmával».

26. A 121., 122., 123., 124., 125., 126., 127., 129., 130., 131., 133. és 136. számú oldalakat hatályon kívül helyezem.

27. A 70. § első bekezdése harmadik sorában «és e célra két-két» szavaktól az első bekezdés végéig, továbbá a második bekezdés és harmadik bekezdés első négy sora törlendő és helyébe az első bekezdés harmadik sorában «és számolják el» szavak után folytatólag irandó: «az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint».

A számadást az Utasítás VIII. fejezet 25. §-a szerint állítjuk össze és hozzá az» szöveg.

28. A 153. oldalon a 71. § törlendő és helyette felveendő: «Az élelmező raktárak az ágy- és ágynemű-kezeléssel kapcsolatos üzemeszközök és üzemyanyagok leltári nyilvántartására az Üzemeszköz- és anyagleltár szolgál».



A központi ágyraktár üzemesszközeit és üzemanyagait az Utasítás 25. §-ában megjelölt módon számolja el.

Az üzemesszköz- és üzemanyag-számadást az illetékes számvevőséghez kell az ágy- és ágyneműszámadással együtt felterjesztetni.»

A 71. §-nál széljegyzet így módosítandó: «Üzemesszköz- és üzemanyag-leltár».

29. A 155., 156. és 157. oldalt hatályon kívül helyezem.

30. A 74. § utolsó bekezdés elé a következő szöveg irandó be: «Részletfelvétellezésről, illetve részletbeszolgáltatásról az élelmező (ágy-) raktárak számadásainak okmányolhatása végett külön nyugtát (ellennyugtát) kell kiállítani.»

A 74. § végére utolsó bekezdésként felveendő: Egyébként az Utasítás 5., 6. és 7. §§-aiban foglaltak mérvadók.»

31. A 75. § második bekezdése után folytatólag irandó: «az Utasítás 17. §-ában foglalt határozványok szerint.»

32. A 78. §-hoz tartozó s a 169. lapon foglalt «Nyugta» (Ellennyugta) végére még beirandó: «Létszám \_\_\_\_\_ fő \_\_\_\_\_ Illetményszerű ágyak száma \_\_\_\_\_ db.»

Kelt \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ évi \_\_\_\_\_ hó \_\_\_\_\_ -n.

P. H.

számadótest parancsnok.»

33. A 83. §. első bekezdése az alábbi szöveg szerint helyesbitendő:

«Az egészségügyi intézetek mind a saját állományukhoz tartozó személyzet használatára, mind pedig az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló illetményszerű ágyakat és ágyneműeket a területileg illetékes élelmező (ágy-) raktártól felvételezik a 45. §-ban foglalt határozványok értelemszerű alkalmazásával; az így felvételezett ágyak és ágyneműek kezelésére a függelék XVI. fejezetében foglalt határozványok mérvadók.»

Az említett 83. §. 3. és 4. bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«Az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló ágy- és ágyneműkészleteit a területileg illetékes élelmező (ágy-) raktárak tartják nyilván és számolják el, ezen függelék Második részében foglalt határozványoknak megfelelően.

Az egészségügyi intézetek betegállományának ágyait és ágyneműit a többi honvédségi ágyneműtől (az egészséges tisztai és legénységi ágytól és ágyneműtől) teljesen elkülönítve kell kezelni, külön kell nyilvántartani és elszámolni. — Ebből következik, hogy a VIII. fejezetben tárgyalt Készlet jelentéseket, Elhelyezési kimutatásokat, valamint Ágy- és ágynemű-szükségleti előirányzatokat az egészségügyi intézetek betegállománya részére a VIII. fejezetben előírt módon és időben mindig *külön* kell megszerkesztetni.»

34. A 85. §. második, harmadik és negyedik bekezdése törlendő.

35. § A 86. §. 3. sorában az utolsó szó: «mindkét» törlendő és helyébe: «egyik» szó irandó.

36. A 87. §. utolsó bekezdés 2. sora elején: «pedig a» szavak törlendők és helyébe: «az Utasítás VIII. fejezetében és e függelék» szavak, a «81. §§-ok határozványai» helyett pedig: «81. §§-okban foglalt határozványok» szavak irandók.

37. A 89. §. egész szövege törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel: «Az osztályozásnál, illetve a kiselejtezésnél követendő eljárásra az Utasítás VII. fejezetében, e nem használható ágyak és ágyneműek kezelésére pedig e függelék XIV. fejezetében foglaltak mérvadók.

Az egészségügyi intézetek ágyneműinek kiselejtezéséből nyert rongyokat elsősorban az egészségügyi intézetek ágyneműinek javítására kell fordítani, az ezután fennmaradó rongyokat pedig a 64. §-ban foglaltak értelmében hivatalos használatra (tisztogatási célokra) az egészségügyi intézeteknek kell átengedni.»

38. A 91. §. második és harmadik sora törlendő és helyébe felveendő: «nyilvántartására és elszámolására az Utasítás általános határozványai, valamint a XVIII. sz. függelékben foglaltak mérvadók.»

Budapest, 1935. évi március hó 6-án.



## Helyesbítő ív

### a G—43. és függelék jelzésű szolgálati könyvhöz:

677/eln. 2. — 1935. számú körrendelet.

#### Ágy-utasítás besorolása a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba.

A G—43. jelz. Ágy-utasítás (Tervezet) a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba XIV. számú függelékként besorol, ennek megfelelően a G—43. jelz. Ágy-utasítás *az alábbiak szerint módosítandó:*

1. A G—43. jelz. Ágy-utasítás fedőlapján és címlapján (mindkét helyen) az egész szöveg «Az 1932. évi»-től egészen «kiadványa»-ig bezárólag törlendő és helyette a következő cím irandó:

«G—54. Utasításhoz.

XIV. sz. Függelék.

Ágy és ágynemű.»

2. A 7. oldalon «Tartalomjegyzék» szó alatt lévő «Függelék, Biztosító eljárások» szavak és az azokat követő egész szöveg törlendő.

3. A 9. oldalon az 1. § első sorában vastag betűkkel írt «Az Ágy-utasítás» szavak törlendők és helyébe: «E függelék» irandó.

4. A 13. oldalon az 5. § első hét bekezdése (vagyis az 5. §-nak a 13. lapon foglalt része teljes egészében) törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «Ágyak és ágyneműek más állami ágazatok, egyesületek, magánosok stb. részére való átengedésére az Utasítás X. fejezet 28. §-ának határozványai mérvadók.

Tényleges állományú tiszteknek és hasonállásúaknak személyes használatra tisztii ágy és tisztii ágynemű kölcsöndíj fizetés ellenében (7. §) kölcsön adható, ha e célra nélkülözhető készlet rendelkezésre áll.

Azt a legkisebb tisztii ágy és tisztii ágynemű készletet, amelyeket az élmező (ágy-) raktáraknak mindig készletben kell tartaniok s amely kölcsönadások céljára igénybe nem vehető, évenként a költségvetési év első hónapjában a területileg illetékes vegyesdandár hadbiztosság határozza meg és közli az élmező (ágy-) raktárával. — Ez a legkisebb készlet a vegyesdandár tisztii ágy és ágynemű készletének 5%-a legyen és csakis ezen a mindenkor *fenntartandó legkisebb készleten felül* rendelkezésre álló tisztii ágyak és ágyneműek jöhetnek az élmező (ágy-) raktárak által közvetlenül lebonyolítandó kölcsönadások céljára tekintetbe.

Az igényjogosultak az általuk kölcsönvenni szándékolt ágyakat és ágyneműeket e függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta»-val *közvetlenül* az illetékes élmező (ágy-) raktártól kérik és kapják.

A kölcsönadást a fentiek szerint e célra igénybevehető készletből jelen függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta» ellenében, tehát a *területileg illetékes élmező (ágy-) raktár saját hatáskörében* eszközli s az így esedékessé váló kölcsöndíjnak kölcsönvevő *illetményeiből* való levonása végett kölcsönvevő számadótestet minden esetben *közvetlenül megkeresi.*

Az élmező (ágy-) raktárak a fentiek szerint fenntartandó legkisebb tisztii ágy és ágynemű készletet kölcsönadások céljára csakis az illetékes vegyesdandár hadbiztosságtól nyert *előzetes engedély* alapján vehetik igénybe.

A G—43. jelzésű szolgálati könyv és függeléke megfelelően helyesbítendő és besorolandó a G—54. jelzésű szolgálati könyv XIV. függelékként.



5. A 14. oldalán foglalt «Minta» jobboldalán a «Lakáscím.....» alá irandó: «Családtagok száma...»

A vastag betűkkel nyomtatott «Nyugta» szó fölé:

«Láttam! Kelt.....»

P. H.

gh. főnök.  
(sajátkezű aláírása)

szöveg irandó.

Az előbb említett «Nyugta» szó törlendő s helyébe: «Igénylés és nyugta» szavak irandók. A nyugta táblázata alatti szöveg első sora kezdetén «amelyeket alulírott a» szavak utáni «a .....sz. vdd. vezető hadbiztosának 19..... évi ..... hó .....n kelt .....számú rendelete alapján» szövegrész törlendő.

6. A 8. § első bekezdése után folytatólag felveendő: «Ágynemű hulladékok értékesítésére az utasítás 21. §-ának határozványai mérvadók».

Ugyancsak a 8. § második bekezdésének első sorában az «A» és «61» közé «függelék» szó szúrandó be.

7. A 8. § utolsó bekezdése első sorában «a 17. §» helyett «e függelék 16. §», a bekezdés második sorában pedig «a 65. §-ában» helyett «e függelék 65. §-ában» irandó.

8. A 9. §-hoz tartozó 31. lapon «A kórházi ágy» című szöveg első sorában a harmadik szó «tisztí» törlendő és helyébe «sodronyhálós» irandó.

9. A 13. § utolsó előtti bekezdésében az utolsó mondat és pedig: «Ezeket a ki-  
szabatoakat túllépní nem szabad.» törlendő és helyébe a következő szöveg irandó:

«Ha az utántöltéshez az említettnél nagyobb mennyiségű löszőr lenne szükséges, akkor erről bizottsági jegyzőkönyvet kell készíteni, melyben a többszükségletet indokolni kell. Az előírtnál nagyobb mennyiségű löszőr-utántöltést igénylő derékaljak és párnák átdolgozásához az illetékes vegyesdandár hadbiztosságtól — a vonatkozó bizottsági jegyzőkönyv felterjesztése mellett — előzetesen engedélyt kell kérni.»

10. A 17. § teljes egészében törlendő és helyébe 17. §-ként az alábbi szöveg veendő fel:

«Ágynemű-anyagszámadótestek az élmező (ágy-) raktárak. — Az anyagszámadótest szervezetszerű közegeinek kötelességeit, valamint az ebből folyó felelősségüket az Utasítás III. fejezete tartalmazza.»

11. Az 53. oldalon «Elhelyezési kimutatás» alatti első sorában előforduló «sz.» betű törlendő.

12. A 24. § második bekezdés 3. sorában a «Kisérőjegyzék» szó törlendő és helyébe: «Csomagoló jegy» irandó.

Ugyanezen § ötödik bekezdés 2. sorában «kisérőjegyzéken» szó törlendő és helyébe: «csomagoló jegyen» szavak irandók.

Ugyanezen 24. § hatodik bekezdés 2. sorában a «G—54. jelz. Ut. 16. §» «G—54. jelz. Ut. 14. §»-ra helyesbitendő.

13. A 25. § utolsó bekezdésének második sorában a: «G—35. jelz. Utasítás határozványai is» szavak törlendők s helyébe: «a külön kiadott rendeletek» szavak irandók.

14. 26. § teljes egészében (61—63. lapon) törlendő és helyébe a következő szöveg teendő fel: «Lásd az Utasítás IV. fejezetében és ennek 14. §-ához tartozó 3. sz. mellékletében foglaltakat».

15. A 30. § utolsóelőtti sorában «A rendeltetési bélyegzőt a takarónak mind a két oldalán» szöveg helyett: «A rendeltetési bélyegzőt a takarónak egyik oldalán», szöveg irandó.

16. A 36. § utolsó bekezdésében: «20 évig a rendeltetési és érvénytelenítő bélyegzőt pedig teljes felhasználásukig kell megőrizni úgy» szöveg törlendő és helyébe: «oly módon kell elkészíteni, hogy az évszámot jelző számok cserélhetők legyenek. — Így azután a bélyegző mind a beszállítás alkalmával, mind a 32. § szerinti utánbélyegzés alkalmával megfelelően használható lesz.

A bélyegzőket teljes felhasználásukig akként kell megőrizni,» irandó. —

17. A 71., 72. és 73. oldalon a 37. és 38. §§-ok törlendők és helyükbe előjegyzendő: «Ágyak és ágyneműek tárolására és gondozására általában az Utasítás V. fejezetének vonatkozó határozványai érvényesek.»

18. A 45. § első és második bekezdése törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «A számadótestek a létszámuknak megfelelő illetményeszerű — (2. § és az 1. § táblázata) ágyakat és ágyneműeket okmányváltás (nyugta—ellennyugta) ellenében az illetékes élmező (ágy-) raktártól felvételezik.

Az e célra használt nyugtát és ellennyugtát (78. §) a számadótest parancsnok a felvételezést megelőzően lássa el záradékkal, melyben a felvételező alakulat létszámát és



az alakulat illetményszerű ágyainak számát kell feltüntetni. — Enélkül a záradék nélkül a felvételezési okmányok érvénytelenek.

A felvételezés foganatosítása előtt az élelmező (ágy-) raktár, illetve fiókraktár vizsgálja felül, hogy a nyugta szabályszerűen van-e kiállítva és aláírva és hogy a nyugtázott mennyiséghez hozzáadva az élelmező (ágy-) raktár C. nyilvántartásában (70. §) a felvételezés végrehajtása előtt feltüntetett készlet mennyiségét összesen nem haladják-e meg a számadótest parancsnok záradékában illetményszerűnek feltüntetett ágyak, ágyneműek összegét.»

19. A 46. § utolsó bekezdése törlendő.

20. A 47. § első bekezdésének utolsó két szava «térítés ellenében» törlendő.

Ugyanezen 47. § második bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«A kincstári mosódával rendelkező élelmező (ágy-) raktárak az ágyneműek mosatását és javítását saját kezelésükben végzik s az ebből felmerült költségek felszámítását az illetékes vegyesdandár hadbiztossága engedélyezi. A vegyesdandár hadbiztossága által e kincstári mosodák üzeme úgy irányítandó, hogy azok gazdaságosság tekintetében ne legyenek kifogásolhatók. — E célból a kincstári mosodák félévenként üzemi mérleget terjesszenek fel az illetékes vegyesdandár hadbiztosságához.»

21. A 107., 108., 109. és 110. oldalon az 56. és 57. §-ban foglaltak törlendők és ott előjegyzendő helyettük: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

22. A 60. § szövege teljes egészében törlendő és helyébe előjegyzendő: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

23. A 67. §-ának végére 5. bekezdésként a következő szöveg veendő fel: «Egyebekben az Utasítás 21. §-ában foglaltak mérvadók.»

24. A 119. oldalon, a XV. fejezetnek címe a következőképp módosul: «Ágyak és ágyneműek, anyagok és üzemeszközök leltári nyilvántartása és elszámolása.»

Ugyanezen az oldalon a 69. § első és második bekezdése törlendő és helyükbe a következő szöveg veendő fel: «Az ágyak és ágyneműek leltári nyilvántartása és elszámolása az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint történik azzal, hogy az élelmező (ágy-) raktárak nyilvántartásában és elszámolásában álló ágy- és ágyneműanyagot az Utasítás 22. §-ának 168. pontja szerint *cikkenként* (nem főcikkenként) kell nyilvántartani és elszámolni. Az ágy- és ágynemű-leltárak mellett tehát hiány-felesleg füzetet nem kell vezetni.

A nyilvántartás az ágyak és ágyneműek — *anyagleltárában* — történik, melynek vezetésére az Utasítás 22. §-a tartalmaz határozványokat.

25. A 69. § harmadik bekezdésében vastag betűkkel irt: «A házi példányt» szavak helyébe: «Az anyagleltár» szavakat, e bekezdés utolsó sora helyett pedig: «ság az anyagleltáron aláírásával igazolja.» szöveg irandó.

Ugyanezen § 5., 6. és 7. bekezdése «Az ágy- és ágyneműszámadást minden évben» szavaktól «példányait mellékeljük» szavakig bezárólag törlendő.

A 69. § nyolcadik bekezdése, vagyis a 120. lap első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után beszúrandó: «az anyagkezelőnek», 4. sorában pedig: «a 125. oldalon lévő minta szerinti» szavak törlendők és a bekezdés végére: «vezetni» szó helyébe «vezetnie» irandó.

Említett 120. lapon a harmadik bekezdés végére («összegezzük») szó után folytatólag felveendő: «és a bevételezett cikkek az ágyak és ágyneműek anyagleltárában egy tételben kiadásba helyezük».

A 120. lap negyedik bekezdése első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után: «az anyagkezelőnek» szavak irandók, és a bekezdés hatodik sora végén a «vezetni» szó helyébe a «vezetnie» irandó.

A 69. § végére (a 120. lap aljára) mint új bekezdés a következő szöveg veendő fel: «Mind a bevételi, mind a kiadási napló alakja teljesen azonos az ágy- és ágynemű-anyagleltár alakjával és tartalmával».

26. A 121., 122., 123., 124., 125., 126., 127., 129., 130., 131., 133. és 136. számú oldalakat hatályon kívül helyezem.

27. A 70. § első bekezdése harmadik sorában «és e célra két-két» szavaktól az első bekezdés végéig, továbbá a második bekezdés és harmadik bekezdés első négy sora törlendő és helyébe az első bekezdés harmadik sorában «és számolják el» szavak után folytatólag irandó: «az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint.»

A számadást az Utasítás VIII. fejezet 25. §-a szerint állítjuk össze és hozzá az» szöveg.

28. A 153. oldalon a 71. § törlendő és helyette felveendő: «Az élelmező raktárak az ágy- és ágynemű-kezeléssel kapcsolatos üzemeszközök és üzemyanyagok leltári nyilvántartására az Üzemeszköz- és anyagleltár szolgál.»



A központi ágyraktár üzemesszkezeit és üzemanyagait az Utasítás 25. §-ában megjelölt módon számolja el.

Az üzemesszke- és üzemanyag-számadást az illetékes számvevőséghez kell az ágy- és ágyneműszámadással együtt felterjeszteni.»

A 71. §-nál széljegyzet így módosítandó: «Üzemesszke- és üzemanyag-leltár».

29. A 155., 156. és 157. oldalt hatályon kívül helyezem.

30. A 74. § utolsó bekezdés elé a következő szöveg irandó be: «Részletfelvételezésről, illetve részletbeszolgáltatásról az élelmező (ágy-) raktárak számadásainak okmányolhatása végett külön nyugtát (ellennyugtát) kell kiállítani.»

A 74. § végére utolsó bekezdésként felveendő: Egyébként az Utasítás 5., 6. és 7. §§-aiban foglaltak mérvadók.»

31. A 75. § második bekezdése után folytatólag irandó: «az Utasítás 17. §-ában foglalt határozványok szerint.»

32. A 78. §-hoz tartozó s a 169. lapon foglalt «Nyugta» (Ellennyugta) végére még beirandó: «Létszám..... fő..... Illetményszerű ágyak száma..... db.»

Kelt..... 19..... évi ..... hó .....-n.

P. H.

számadótest parancsnok.»

33. A 83. §. első bekezdése az alábbi szöveg szerint helyesbitendő:

«Az egészségügyi intézetek mind a saját állományukhoz tartozó személyzet használatára, mind pedig az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló illetményszerű ágyakat és ágyneműket a területileg illetékes élelmező (ágy-) raktártól felvételezik a 45. §-ban foglalt határozványok értelemszerű alkalmazásával; az így felvételezett ágyak és ágyneműk kezelésére a függelék XVI. fejezetében foglalt határozványok mérvadók.»

Az említett 83. §. 3. és 4. bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«Az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló ágy- és ágyneműkészleteit a területileg illetékes élelmező (ágy-) raktárak tartják nyilván és számolják el, ezen függelék Második részében foglalt határozványoknak megfelelően.

Az egészségügyi intézetek betegállományának ágycit és ágyneműit a többi honvédségi ágyneműtől (az egészséges tisztii és legénységi ágycitól és ágyneműtől) teljesen elkülönítve kell kezelni, külön kell nyilvántartani és elszámolni. — Ebből következik, hogy a VIII. fejezetben tárgyalt Készlet jelentéseket, Elhelyezési kimutatásokat, valamint Ágy- és ágynemű-szükségletii előirányzatokat az egészségügyi intézetek betegállománya részére a VIII. fejezetben előirt módon és időben mindig külön kell megszerkeszteni.»

34. A 85. §. második, harmadik és negyedik bekezdése törlendő.

35. § A 86. §. 3. sorában az utolsó szó: «mindkét» törlendő és helyébe: «egyik» szó irandó.

36. A 87. §. utolsó bekezdés 2. sora elején: «pedig a» szavak törlendők és helyébe: «az Utasítás VIII. fejezetében és e függelék» szavak, a «81. §§-ok határozványai» helyett pedig: «81. §§-okban foglalt határozványok» szavak irandók.

37. A 89. §. egész szövege törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel: «Az osztályozásnál, illetve a kiselejtezésnél követendő eljárásra az Utasítás VII. fejezetében, e nem használható ágyak és ágyneműek kezelésére pedig e függelék XIV. fejezetében foglaltak mérvadók.

Az egészségügyi intézetek ágyneműinek kiselejtezéséből nyert rongyokat elsősorban az egészségügyi intézetek ágyneműinek javítására kell fordítani, az ezután fennmaradó rongyokat pedig a 64. §-ban foglaltak értelmében hivatalos használatra (tisztogatási célokra) az egészségügyi intézeteknek kell átengedni.»

38. A 91. §. második és harmadik sora törlendő és helyébe felveendő: «nyilvántartására és elszámolására az Utasítás általános határozványai, valamint a XVIII. sz. függelékben foglaltak mérvadók.»

Budapest, 1935. évi március hó 6-án.



## Helyesbítő ív

a G—43. és függelék jelzésű szolgálati könyvhöz:

677/el. 2. — 1935. számú körrendelet.

Ágy-utasítás besorolása a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba.

A G—43. jelz. Ágy-utasítás (Tervezet) a G—54. jelz. Anyaggazdálkodási Utasításba XIV. számú függelékként besorol, ennek megfelelően a G—43. jelz. Ágy-utasítás *az alábbiak szerint módosítandó:*

1. A G—43. jelz. Ágy-utasítás fedőlapján és címlapján (mindkét helyen) az egész szöveg «Az 1932. évi»-től egészen «kiadványa»-ig bezárólag törlendő és helyette a következő cím irandó:

«G—54. Utasításhoz.

XIV. sz. Függelék.

Ágy és ágynemű.»

2. A 7. oldalon «Tartalomjegyzék» szó alatt lévő «Függelék, Biztosító eljárások» szavak és az azokat követő egész szöveg törlendő.

3. A 9. oldalon az 1. § első sorában vastag betűvel írt «Az Ágy-utasítás» szavak törlendők és helyébe: «E függelék» irandó.

4. A 13. oldalon az 5. § első hét bekezdése (vagyis az 5. §-nak a 13. lapon foglalt része teljes egészében) törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «Ágyak és ágyneműek más állami ágazatok, egyesületek, magánosok stb. részére való átengedésére az Utasítás X. fejezet 28. §-ának határozványai mérvadók.

Tényleges állományú tiszteteknek és hasonállásúaknak személyes használatra tiszti ágy és tiszti ágynemű kölcsöndíj fizetés ellenében (7. §) kölcsön adható, ha e célra nélkülözhető készlet rendelkezésre áll.

Azt a legkisebb tiszti ágy és tiszti ágynemű készletet, amelyeket az élelmező (ágy-) raktáraknak mindig készletben kell tartaniok s amely kölcsönadások céljára igénybe nem vehető, évenként a költségvetési év első hónapjában a területileg illetékes vegyesdandár hadbiztosság határozza meg és közli az élelmező (ágy-) raktárával. — Ez a legkisebb készlet a vegyesdandár tiszti ágy és ágynemű készletének 5%-a legyen és csakis ezen a mindenkor *fenntartandó legkisebb készleten felül* rendelkezésre álló tiszti ágyak és ágyneműek jöhetnek az élelmező (ágy-) raktárak által közvetlenül lebonyolítandó kölcsönadások céljára tekintetbe.

Az igényjogosultak az általuk kölcsönvenni szándékolt ágyakat és ágyneműeket e függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta»-val *közvetlenül* az illetékes élelmező (ágy-) raktártól kéri és kapják.

A kölcsönadást a fentiek szerint e célra igénybevehető készletből jelen függelék 14. oldalán lévő minta szerint elkészítendő «Igénylés és nyugta» ellenében, tehát a *területileg illetékes élelmező (ágy-) raktár saját hatáskörében* eszközli s az így esedékessé váló kölcsöndíjnak kölcsönvevő illetményeiből való levonása végett kölcsönvevő számadótestet minden esetben *közvetlenül megkeresi.*

Az élelmező (ágy-) raktárak a fentiek szerint fenntartandó legkisebb tiszti ágy és ágynemű készletet kölcsönadások céljára csakis az illetékes vegyesdandár hadbiztosságtól nyert *előzetes engedély* alapján vehetik igénybe.

A G—43. jelzésű szolgálati könyv és függeléke megfelelően helyesbítendő és besorolandó a G—54. jelzésű szolgálati könyv XIV. függelékként.



5. A 14. oldalán foglalt «Minta» jobboldalán a «Lakáscím.....» alá irandó: «Családtagok száma...»

A vastag betűkkel nyomtatott «Nyugta» szó fölé:

«Láttam! Kelt.....»

P. H.

gh. főnök.

(sajátkezű aláírása)

szöveg irandó.

Az előbb említett «Nyugta» szó törlendő s helyébe: «Igénylés és nyugta» szavak irandók. A nyugta táblázata alatti szöveg első sora kezdetén «amelyeket alulírott a» szavak utáni «a .....sz. vdd. vezető hadbiztosának 19..... évi ..... hó ..... számú rendelete alapján» szövegrész törlendő.

6. A 8. § első bekezdése után folytatólag felveendő: «Ágynemű hulladékok értékesítésére az utasítás 21. §-ának határozványai mérvadók».

Ugyancsak a 8. § második bekezdésének első sorában az «A» és «61» közé «függelék» szó szúrandó be.

7. A 8. § utolsó bekezdése első sorában «a 17. §» helyett «e függelék 16. §», a bekezdés második sorában pedig «a 65. §-ában» helyett «e függelék 65. §-ában» irandó.

8. A 9. §-hoz tartozó 31. lapon «A kórházi ágy» című szöveg első sorában a harmadik szó «tishti» törlendő és helyébe «sodronyhálós» irandó.

9. A 13. § utolsó előtti bekezdésében az utolsó mondat és pedig: «Ezeket a kiszabatosokat túllépní nem szabad.» törlendő és helyébe a következő szöveg irandó:

«Ha az utántöltéshez az említettnél nagyobb mennyiségű lószőr lenne szükséges, akkor erről bizottsági jegyzőkönyvet kell készíteni, melyben a többszükségletet indokolni kell. Az előírtnál nagyobb mennyiségű lószőr-utántöltést igénylő derékaljak és párnák átdolgozásához az illetékes vegyesdandár hadbiztosságtól — a vonatkozó bizottsági jegyzőkönyv felterjesztése mellett — előzetesen engedélyt kell kérni.»

10. A 17. § teljes egészében törlendő és helyébe 17. §-ként az alábbi szöveg veendő fel:

«Ágynemű-anyagszámadótestek az élelmező (ágy-) raktárak. — Az anyagszámadótest szervezetszerű közegeinek köteleességeit, valamint az ebből folyó felelősségüket az Utasítás III. fejezete tartalmazza.»

11. Az 53. oldalon «Elhelyezési kimutatás» alatti első sorában előforduló «sz.» betű törlendő.

12. A 24. § második bekezdés 3. sorában a «Kisérőjegyzék» szó törlendő és helyébe: «Csomagoló jegy» irandó.

Ugyanezen § ötödik bekezdés 2. sorában «kisérőjegyzéken» szó törlendő és helyébe: «csomagoló jegyen» szavak irandók.

Ugyanezen 24. § hatodik bekezdés 2. sorában a «G—54. jelz. Ut. 16. §» «G—54. jelz. Ut. 14. §»-ra helyesbitendő.

13. A 25. § utolsó bekezdésének második sorában a: «G—35. jelz. Utasítás határozványai is» szavak törlendők s helyébe: «a külön kiadott rendeletek» szavak irandók.

14. 26. § teljes egészében (61—63. lapon) törlendő és helyébe a következő szöveg teendő fel: «Lásd az Utasítás IV. fejezetében és ennek 14. §-ához tartozó 3. sz. mellékletében foglaltakat».

15. A 30. § utolsóelőtti sorában «A rendeltetési bélyegzöt a takarónak mind a két oldalán» szöveg helyett: «A rendeltetési bélyegzöt a takarónak egyik oldalán», szöveg irandó.

16. A 36. § utolsó bekezdésében: «20 évig a rendeltetési és érvénytelenítő bélyegzöt pedig teljes felhasználásukig kell megőrizni úgy» szöveg törlendő és helyébe: «oly módon kell elkészíteni, hogy az évszámot jelző számok cserélhetők legyenek. — Így azután a bélyegző mind a beszállítás alkalmával, mind a 32. § szerinti utánbélyegzés alkalmával megfelelően használható lesz.

A bélyegzőket teljes felhasználásukig akként kell megőrizni,» irandó. —

17. A 71., 72. és 73. oldalon a 37. és 38. §§-ok törlendők és helyükbe előjegyzendő: «Ágyak és ágyneműek tárolására és gondozására általában az Utasítás V. fejezetének vonatkozó határozványai érvényesek.»

18. A 45. § első és második bekezdése törlendő s helyébe a következő szöveg irandó: «A számadótestek a létszámuknak megfelelő illetményszerű — (2. § és az 1. § táblázata) ágyakat és ágyneműeket okmányváltás (nyugta—ellennyugta) ellenében az illetékes élelmező (ágy-) raktártól felvételezik.

Az e célra használt nyugtát és ellennyugtát (78. §) a számadótest parancsnok a felvételezést megelőzően lássa el záradékkal, melyben a felvételező alakulat létszámát és



az alakulat illetményszerű ágyainak számát kell feltüntetni. — Enélkül a záradék nélkül a felvételezési okmányok érvénytelenek.

A felvételezés foganatosítása előtt az élelmező (ágy-) raktár, illetve fiókraktár vizsgálja felül, hogy a nyugta szabályszerűen van-e kiállítva és aláírva és hogy a nyugtázott mennyiséghez hozzáadva az élelmező (ágy-) raktár C. nyilvántartásában (70. §) a felvételezés végrehajtása előtt feltüntetett készlet mennyiségét összesen nem haladják-e meg a számadótest parancsnok záradékában illetményszerűnek feltüntetett ágyak, ágyneműek összegét.»

19. A 46. § utolsó bekezdése törlendő.

20. A 47. § első bekezdésének utolsó két szava «térítés ellenében» törlendő.

Ugyanezen 47. § második bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«A kincstári mosódával rendelkező élelmező (ágy-) raktárak az ágyneműek mosatását és javítását saját kezelésükben végzik s az ebből felmerült költségek felszámítását az illetékes vegyesdandár hadbiztossága engedélyezi. A vegyesdandár hadbiztossága által e kincstári mosódák üzeme ügy irányítandó, hogy azok gazdaságosság tekintetében ne legyenek kifogásolhatók. — E célból a kincstári mosódák félévenként üzemi mérleget terjesszenek fel az illetékes vegyesdandár hadbiztossághoz.»

21. A 107., 108., 109. és 110. oldalon az 56. és 57. §-ban foglaltak törlendők és ott előjegyzendő helyettük: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

22. A 60. § szövege teljes egészében törlendő és helyébe előjegyzendő: «A G—54. jelz. Utasítás VII. fejezetében foglaltak mérvadók.»

23. A 67. §-ának végére 5. bekezdésként a következő szöveg veendő fel: «Egyebekben az Utasítás 21. §-ában foglaltak mérvadók.»

24. A 119. oldalon, a XV. fejezetnek címe a következőkép módosul: «Ágyak és ágyneműek, anyagok és üzemeszközök leltári nyilvántartása és elszámolása.»

Ugyanezen az oldalon a 69. § első és második bekezdése törlendő és helyükbe a következő szöveg veendő fel: «Az ágyak és ágyneműek leltári nyilvántartása és elszámolása az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint történik azzal, hogy az élelmező (ágy-) raktárak nyilvántartásában és elszámolásában álló ágy- és ágyneműanyagot az Utasítás 22. §-ának 168. pontja szerint *cikkenként* (nem *főcikkenként*) kell nyilvántartani és elszámolni. Az ágy- és ágynemű-leltárak mellett tehát hiány-felesleg füzetet nem kell vezetni.

A nyilvántartás az ágyak és ágyneműek — *anyagleltárában* — történik, melynek vezetésére az Utasítás 22. §-a tartalmaz határozványokat.

25. A 69. § harmadik bekezdésében vastag betűkkel írt: «A házi példányt» szavak helyébe: «Az anyagleltár» szavakat, e bekezdés utolsó sora helyett pedig: «ság az anyagleltáron aláírásával igazolja.» szöveg irandó.

Ugyanezen § 5., 6. és 7. bekezdése «Az ágy- és ágyneműszámadást minden évben» szavaktól «példányait mellékeljük» szavakig bezárólag törlendő.

A 69. § nyolcadik bekezdése, vagyis a 120. lap első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után beszúrandó: «az anyagkezelőnek», 4. sorában pedig: «a 125. oldalon lévő minta szerinti» szavak törlendők és a bekezdés végére: «vezetni» szó helyébe «vezetnie» irandó.

Említett 120. lapon a harmadik bekezdés végére «(összegezzük)» szó után folytatólag felveendő: «és a bevételzett cikkeket az ágyak és ágyneműek anyagleltárában egy tételben kiadásba helyezzük».

A 120. lap negyedik bekezdése első sorában: «A központi ágyraktárnál» szavak után: «az anyagkezelőnek» szavak irandók, és a bekezdés hatodik sora végén a «vezetni» szó helyébe a «vezetnie» irandó.

A 69. § végére (a 120. lap aljára) mint új bekezdés a következő szöveg veendő fel: «Mind a bevételi, mind a kiadási napló alakja teljesen azonos az ágy- és ágynemű-anyagleltár alakjával és tartalmával.»

26. A 121., 122., 123., 124., 125., 126., 127., 129., 130., 131., 133. és 136. számú oldalakat hatályon kívül helyezem.

27. A 70. § első bekezdése harmadik sorában «és e célra két-két» szavaktól az első bekezdés végéig, továbbá a második bekezdés és harmadik bekezdés első négy sora törlendő és helyébe az első bekezdés harmadik sorában «és számolják el» szavak után folytatólag irandó: «az Utasítás VIII. fejezetében foglaltak szerint.»

A számadást az Utasítás VIII. fejezet 25. §-a szerint állítjuk össze és hozzá az» szöveg.

28. A 153. oldalon a 71. § törlendő és helyette felveendő: «Az élelmező raktárak az ágy- és ágynemű-kezeléssel kapcsolatos üzemeszközök és üzemyanyagok leltári nyilvántartására az Üzemeszköz- és anyagleltár szolgál.»



A központi ágyraktár üzemesszkezeit és üzemanyagait az Utasítás 25. §-ában megjelölt módon számolja el.

Az üzemesszke- és üzemanyag-számadást az illetékes számvevőséghez kell az ágy- és ágyneműszámadással együtt felterjeszteni.»

A 71. §-nál széljegyzet így módosítandó: «Üzemesszke- és üzemanyag-leltár».

29. A 155., 156. és 157. oldalt hatályon kívül helyezem.

30. A 74. § utolsó bekezdés elé a következő szöveg irandó be: «Részletfelvételezésről, illetve részletbeszolgáltatásról az élelmező (ágy-) raktárak számadásainak okmányolhatása végett külön nyugtát (ellennyugtát) kell kiállítani.»

A 74. § végére utolsó bekezdésként felveendő: Egyébként az Utasítás 5., 6. és 7. §§-aiban foglaltak mérvadók.»

31. A 75. § második bekezdése után folytatólag irandó: «az Utasítás 17. §-ában foglalt határozványok szerint.»

32. A 78. §-hoz tartozó s a 169. lapon foglalt «Nyugta» (Ellennyugta) végére még beirandó: «Létszám..... fő..... Illetményszerű ágyak száma..... db.»

Kelt..... 19..... évi ..... hó .....-n.

P. H.

számadótest parancsnok.»

33. A 83. §. első bekezdése az alábbi szöveg szerint helyesbitendő:

«Az egészségügyi intézetek mind a saját állományukhoz tartozó személyzet használatára, mind pedig az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló illetményszerű ágyakat és ágyneműket a területileg illetékes élelmező (ágy-) raktártól felvételezik a 45. §-ban foglalt határozványok értelem szerű alkalmazásával; az így felvételezett ágyak és ágyneműk kezelésére a függelék XVI. fejezetében foglalt határozványok mérvadók.»

Az említett 83. §. 3. és 4. bekezdése törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel:

«Az egészségügyi intézetek betegállományának ellátására szolgáló ágy- és ágyneműkészleteit a területileg illetékes élelmező (ágy-) raktárak tartják nyilván és számolják el, ezen függelék Második részében foglalt határozványoknak megfelelően.

Az egészségügyi intézetek betegállományának ágyait és ágyneműit a többi honvédségi ágyneműtől (az egészséges tiszti és legénységi ágytól és ágyneműtől) teljesen elkülönítve kell kezelni, külön kell nyilvántartani és elszámolni. — Ebből következik, hogy a VIII. fejezetben tárgyalt Készlet-jelentéseket, Elhelyezési kimutatásokat, valamint Ágy- és ágynemű-szükségleti előirányzatokat az egészségügyi intézetek betegállománya részére a VIII. fejezetben előírt módon és időben mindig külön kell megszerkeszteni.»

34. A 85. §. második, harmadik és negyedik bekezdése törlendő.

35. § A 86. §. 3. sorában az utolsó szó: «mindkét» törlendő és helyébe: «egyik» szó irandó.

36. A 87. §. utolsó bekezdés 2. sora elején: «pedig a» szavak törlendők és helyébe: «az Utasítás VIII. fejezetében és e függelék» szavak, a «81. §§-ok határozványai» helyett pedig: «81. §§-okban foglalt határozványok» szavak irandók.

37. A 89. §. egész szövege törlendő és helyébe a következő szöveg veendő fel: «Az osztályozásnál, illetve a kiselejtezésnél követendő eljárásra az Utasítás VII. fejezetében, e nem használható ágyak és ágyneműk kezelésére pedig e függelék XIV. fejezetében foglaltak mérvadók.

Az egészségügyi intézetek ágyneműinek kiselejtezéséből nyert rongyokat elsősorban az egészségügyi intézetek ágyneműinek javítására kell fordítani, az ezután fennmaradó rongyokat pedig a 64. §-ban foglaltak értelmében hivatalos használatra (tisztogatási célokra) az egészségügyi intézeteknek kell átengedni.»

38. A 91. §. második és harmadik sora törlendő és helyébe felveendő: «nyilvántartására és elszámolására az Utasítás általános határozványai, valamint a XVIII. sz. függelékben foglaltak mérvadók.»

Budapest, 1935. évi március hó 6-án.



